

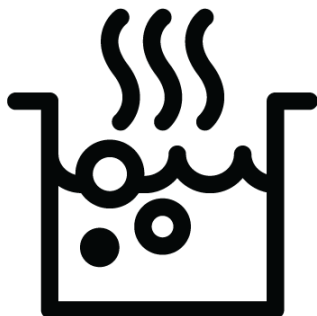
# beko

## Ugrađena ploča za kuvanje

Uputstvo za upotrebu

## Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo



H1164200SMT

## Dobrodošli!

---

Poštovani kupci,

Hvala što ste odabrali Beko proizvod. Želimo da vam proizvod, proizveden uz visoki kvalitet i tehnologiju, pruži najbolju efikasnost. Stoga, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Uslovi garancije, načini korišćenja i rešavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

### Simboli i njihovi opisi u uputstvu za upotrebu:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Upozorenje na vrele površine.

**NAPOMEN** Opasnost koja može za rezultat imati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini.

A

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

## Pregled sadržaja

<b>1 Bezbednosna uputstva.....</b>	<b>4</b>
1.1 Predviđena namena .....	4
1.2 Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca .....	4
1.3 Električna bezbednost.....	5
1.4 Bezbednost u transportu .....	7
1.5 Bezbednost pri ugradnji .....	7
1.6 Bezbednost upotrebe .....	8
1.7 Upozorenja o temperaturi .....	8
1.8 Bezbednost kuvanja .....	9
1.9 Indukcija.....	9
1.10 Bezbednost pri održavanju i čišćenju .....	9
<b>2 Uputstva za zaštitu životne sredine .....</b>	<b>10</b>
2.1 Direktiva o otpadu .....	10
2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad .....	10
2.2 Informacije o ambalaži .....	10
2.3 Preporuke za uštedu energije.....	10
<b>3 Vaš proizvod.....</b>	<b>11</b>
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	11
3.2 Tehničke specifikacije.....	12
<b>4 Prva upotreba.....</b>	<b>13</b>
4.1 Početno čišćenje .....	13
<b>5 Kako koristiti ploču za kuvanje ...</b>	<b>13</b>
5.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje .....	13
5.2 Kontrolna tabla .....	16
<b>6 Opšte informacije o pečenju .....</b>	<b>22</b>
6.1 Opšta upozorenja za kuvanje na ploči.....	22
<b>7 Održavanje i čišćenje .....</b>	<b>24</b>
7.1 Opšte informacije o čišćenju .....	24
7.2 Čišćenje ringle .....	25
7.3 Čišćenje kontrolne table .....	25
<b>8 Rešavanje problema .....</b>	<b>26</b>

## 1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleda ili oštećenja imovine.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova uputstva.
- Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.
- Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite tehničke modifikacije na proizvodu.

### 1.1 Predviđena namena

- Ovaj je proizvod dizajniran za upotrebu u domaćinstvima. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Ne koristite proizvod u baštama, na balkonima ili drugim okruženjima na otvorenom. Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba koristiti samo za spremanje hrane. Ne treba ga koristiti u različite svrhe, poput zagrevanja prostorije.

### 1.2 Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca sa 8 i više godina starosti i osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima i osobama bez znanja ili iskustva, isključivo ukoliko su pod nadzorom i kada im se objašnjava način bezbedne upotrebe aparata i moguće opasnosti.

- Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima (uključujući decu), osim ako se drže pod nadzorom ili dobiju potrebna uputstva.
- Decu treba nadzirati kako bi se obezbedilo da se ne igraju sa ovim uređajem.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Ne stavljajte predmete na proizvod koje deca mogu da dohvate.
- Okrenite ručke lonaca i tava na stranu radne površine tako da deca ne mogu da ih dohvate i opeku se.
- **UPOZORENJE:** Tokom upotrebe, dostupne površine proizvoda su vruće. Decu držite dalje od proizvoda.
- Ambalažni materijal čuvajte izvan dohvata djece. Postoji rizik od ozlede i gušenja!
- Pre nego što odbacite istrošene i beskorisne proizvode:
  1. Isključite utikač i izvadite ga iz utičnice.
  2. Odrežite kabl za napajanje i iskopčajte ga sa utikačem iz proizvoda.
  3. Preduzmite mere predostrožnosti da sprečite decu da uđu u proizvod.
  4. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom kada je u režimu mirovanja.



### 1.3 Električna bezbednost

- Proizvod povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa volтажom navedenom na tipskoj nalepnici. Uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja moraju biti na lako dostupnom mestu. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji na koju je uređaj priključen mora postojati mehanizam (osigurač, prekidač, sklopka tastera, itd.), u skladu s propisima koji uređuju napajanje elektrinom energijom i odvajanje svih polova od mreže.

- Isključite proizvod ili isključite osigurač pre popravke, održavanja i čišćenja.
  - Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
  - Ako vaš proizvod nema mrežni kabl, koristite samo kabl za priključivanje opisan u odeljku „Tehničke specifikacije“.
  - Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
  - Pazite da kabl za napajanje ne zaglavite dok postavljate proizvod na njegovo mesto nakon montaže ili čišćenja.
  - Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove.
  - Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabl ili višestruku priključnicu.
  - Obratite se ovlašćenom servisnom centru ili uvozniku da biste koristili odobreni adapter u slučajevima kada je neophodna upotreba adaptera za pretvarač (za tip utikača).
  - Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je dužina voda napajanja neadekvatna.
  - Prenosivi izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i zapaliti. Držite višestruke utikače i prenosive izvore napajanja dalje od proizvoda.
  - Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju je odredila kompanija uvoznik, kako bi se sprečile moguće opasnosti.
- Ako vaš proizvod ima kabl za napajanje i utikač:
- Nikada ne stavljajte utikač proizvoda u polomljen, labav utikač ili utikač izvan utičnice. Vodite računa da je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U suprotnom, priključci se mogu pregrijati i izazvati požar.
  - Izbegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili potencijalno izloženi vodi (kao što su oni blizu radne ploče sa koje voda može da se slije). U suprotnom postoji opasnost od kratkog spoja ili strujnog udara!
  - Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama!

- Izvucite utikač iz utičnice koristeći telo utikača, a ne sam kabl.

#### **1.4 Bezbednost u transportu**

- Pre transporta proizvoda isključite proizvod sa napajanja.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zalepite. Čvrsto pričvrstite pokretne delove proizvoda kako biste sprečili oštećenje.
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja nakon transporta. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je oštećen.

#### **1.5 Bezbednost pri ugradnji**

- Pre početka ugradnje, isključite strujni vod na koji će proizvod biti priključen tako što ćete isključiti osigurač.
- Tokom transporta i ugradnje uvek nosite zaštitne rukavice. U suprotnom postoji opasnost od povreda oštrim ivicama!
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja. Ne ugrađujte proizvod ako je oštećen.

- Izbegavajte upotrebu toplotnoizolacionih materijala za pokrivanje unutrašnjosti nameštaja u koji će biti ugrađen.
- Direktna sunčeva svetlost i izvori toplote, kao što su električne ili plinske grejalice, ne smeju biti prisutne u oblasti gde je proizvod ugrađen.
- Održavajte okolni prostor svih ventilacionih kanala proizvoda slobodnim.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Postoji rizik da će plamen ploče za kuvanje zapaliti zavese i zapaljive materijale oko ploče za kuvanje. Kada otvorite staklena vrata, vruće posuđe se može prevrnuti.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Kada otvorite staklena vrata, vruće posuđe se može prevrnuti.
- Ako se iza mesta gde će proizvod biti ugrađen nalazi utičnica, mora se obezbediti da proizvod ne dođe u kontakt sa utičnicom niti sa utikačem uključenim u utičnicu.
- Na zadnjem ili bočnom zidu mesta ugradnje proizvoda ne bi trebalo da bude crevo za plin, plastična cev za vodu i utičnica. U suprotnom, mogu se deformisati usled toplotnog

efekta tokom rada ploče za kuvanje i to može izazvati bezbednosni rizik.

## 1.6 Bezbednost upotrebe

- Vodite računa da je proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite utikač sa napajanja ili izvadite osigurač koji ga napaja u kutiji sa osiguračima.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tokom upotrebe. isključite uređaj iz struje. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina ploče za kuvanje napukla, isključite proizvod sa mreže na napajanje električnom energijom da biste izbegli rizik od strujnog udara.
- **UPOZORENJE:** Ako je staklena površina ploče za kuvanje slomljena:  
Isključite sve plinske i (ako postoji) električne ploče za kuhanje. isključite uređaj iz struje.
- Ne dodirujte površinu uređaja.
- Ne koristite uređaj.
- Ne gazite na uređaj iz bilo kojeg razloga.

- Nikada ne koristite proizvod kada vam je rasuđivanje ili koordinacija narušena upotrebom alkohola i/ili droga.
- Zapaljivi predmeti se ne smeju držati u i oko prostora za kuvanje. U suprotnom, ovo može dovesti do požara.
- Ovaj proizvod nije pogodan za upotrebu sa daljinskim upravljačem ili spoljnim satom.

## 1.7 Upozorenja o temperaturi

- **UPOZORENJE:** Kada je proizvod u upotrebi, proizvod i njegovi dostupni delovi će biti vrući. Vodite računa da ne dodirnete proizvod i grejne elemente. Decu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ne stavljajte zapaljive/ eksplozivne materijale u blizini proizvoda, jer će površine biti vruće tokom rada.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Ne ostavljajte predmete na površinama za kuvanje.



## 1.8 Bezbednost kuvanja

- **UPOZORENJE:** Proces pripreme hrane mora se pratiti. Kratkotrajni procesi pripreme moraju se konstantno nadgledati.
- **UPOZORENJE:** Prilikom pripreme hrane s mašću ili uljem, opasno je ostaviti rernu bez nadzora jer to može izazvati požar. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom; Isključite proizvod sa napajanja, a zatim prekrijte plamen poklopcem ili prekrivačem plamena (itd.).
- Budite oprezni kada koristite alkoholna pića u hrani. Alkohol isparava na visokim temperaturama i može izazvati požar jer se može zapaliti kada dođe u kontakt sa vrućim površinama.

## 1.9 Indukcija

- Električne zone vaše ploče za kuvanje opremljene su naprednom „indukcionom“ tehnologijom. Na zonama indukcijonih ploča, koje štede vreme i energiju, mora se koristiti pribor za pripremu hrane pogodan za indukcijско spremanje; inače zona ploče za spremanje hrane neće

raditi. Detaljne informacije pogledajte u odeljku „Izbor posuđa“.

- Budući da indukciona ploča stvara magnetno polje, isto može imati štetne efekte po osobe koje koriste uređaje a imaju pejsmejkere ili insulinske pumpe.
- Nakon upotrebe isključite zonu na kontrolnoj tabli, ne oslanjajte se na senzor na posudi.
- Metalni predmeti kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci ne smiju se stavljati na površinu ploče jer će se zagrejati.
- Ne čuvajte metalne predmete u ladicama ispod ploče za kuvanje. Tokom duge i intenzivne upotrebe, ovde se materijali mogu pregrejati.
- Ne stavljajte elektronske proizvode poput mobilnih telefona, tableta, računara na indukcionu ploču za kuvanje. Vaš uređaj može se oštetiti.

## 1.10 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!

- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.

## 2 Uputstva za zaštitu životne sredine

### 2.1 Direktiva o otpadu

#### 2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je napravljen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za recikliranje. Prema tome, ne odlažite otpadni proizvod

zajedno sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom na kraju njihovog korisnog veka. Odnosite ga na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Pravilno odlaganje uređaja pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

#### Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### 2.2 Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

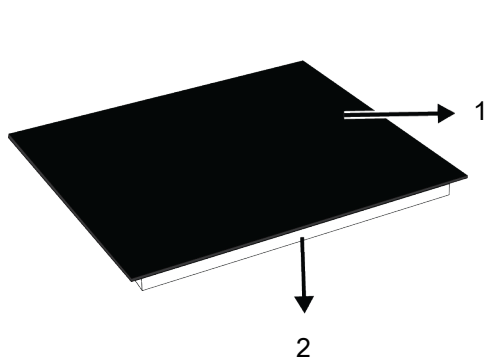
### 2.3 Preporuke za uštedu energije

Prema EU 66/2014, informacije o energetskej efikasnosti mogu se naći na računom proizvoda koji se isporučuje sa proizvodom.

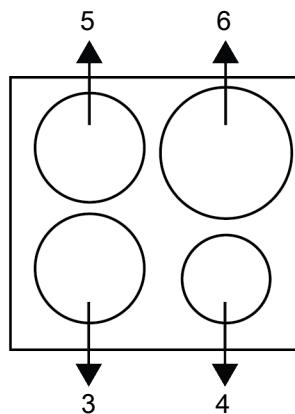
Sledeći predlozi će vam pomoći da svoj proizvod upotrebljavate na ekološki i energetskej efikasan način:

- Zamrznutu hranu odmrznite pre pečenja.
- Koristite lonce/pekače veličine i poklopca pogodnih za područje grejnu ploču. Uvek odaberite lonac veličine koja odgovara vašim obrocima. Posude neprikaldne veličine zahtevaće energije više nego što je potrebno.
- Održavajte površinu za spremanje hrane na grejnoj ploči i osnove posuda čistima. Nečistoće smanjuju prenos toplote između površine za spremanje hrane i osnove posuda.

#### 3.1 Predstavljanje proizvoda



- 1 Staklena površina za spremanje hrane
- 3 Područje za indukciono kovanje
- 5 Područje za indukciono kovanje



- 2 Donje kućište
- 4 Područje za indukciono kovanje
- 6 Područje za indukciono kovanje

## 3.2 Tehničke specifikacije

Opšte specifikacije ploče za kuvanje	
Spoljne dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	52 / 590 / 520 *
Dimenzije za ugradnju ploče za kuvanje (širina / dubina) (mm)	560 (+2) / 490 (+2)
Napon / Frekvencija	1N~220-240 V / 2N~380-415 V; 50 Hz
Tip i presek kabla koji se koristi / adekvatan za upotrebu u proizvodu	min. H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Ukupna potrošnja električne energij (kW)	mak. 7,2 kW

### Područje za kuvanje


Prednje levo	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W


Prednja desna	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	145 mm
Električna energija	1600 W / Pojačivač 1800 W


Zadnje levo	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W

Zadnje desno	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	210 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W

\* Висина плоче за кување наведена у техничкој табели је висина доњег кућишта производа.

 Tehničke specifikacije se mogu menjati bez prethodnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta uređaja.

 Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa Vašim uređajem.

 Vrednosti navedene na nalepnici uređaja ili u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su dobijene u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova u kojima se nalazi uređaj, stvarne vrednosti se mogu razlikovati.

## 4 Prva upotreba

Pre nego što počnete da koristite svoj proizvod, preporučuje se da uradite kako je navedeno u odgovarajućim odeljcima u nastavku.

### 4.1 Početno čišćenje

1. Skinite svu ambalažu.
2. Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunđerom i osušite krpom.

## 5 Kako koristiti ploču za kuvanje

### 5.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje

#### Opšta upozorenja

- Ne dozvolite da neki predmeti padnu na ploču za kuvanje. Čak i mali predmeti, kao što su solje, mogu oštetiti ploču za kuvanje. Ne koristite napukle ploče za kuvanje. Voda može procuriti kroz ove pukotine i izazvati kratki spoj. Ako je površina na bilo koji način oštećena (npr. Vidljive pukotine), prvo isključite osigurač, a zatim pozovite ovlašćeni servis da iskopčate proizvod kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Na ploču za kuvanje ne stavljajte šerpe i tiganje koji nisu u ravnoteži i koji se lako nagnu.
- Ne zagrevajte prazne šerpe/tiganje. To bi moglo da ošteti šerpe i uređaj
- Isključite gorionike ploče za kuvanje nakon svake upotrebe.
- Možete da oštetite uređaj ako ploče za kuvanje koristite bez ikakvih šerpi ili tiganja. Isključite ploče za kuvanje nakon svakog korišćenja.
- Nakon svake upotrebe površina za kuvanje će biti vruća, zato nemojte stavljati plastične lonce / posude na površinu za kuvanje. Smesta očistite sa površine sav takav materijal.
- Nagle promene temperature na staklenoj površini za kuvanje mogu izazvati oštećenja, pazite da ne prolijete hladne tečnosti tokom kuvanja.

**NAPOMENA:** Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Ne koristite abrazivne deterdžente, praške za čišćenje, kreme za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

**NAPOMENA:** Prilikom prve upotrebe, dim i miris se mogu pojaviti i trajati nekoliko sati. Ovo je normalno i potrebna vam je samo dobra ventilacija da biste to uklonili. Izbegavajte direktno udisanje dima i mirisa koji nastanu.

- Stavite dovoljnu količinu hrane u šerpe i tiganje. Tako možete da sprečite prelivanje hrane iz šerpi/tiganja i nećete morati nepotrebno da čistite.
- Nemojte da stavljate poklopce na šerpe i tiganje koji su na gorioncima/zonama.
- Šerpe stavite po sredini gorionika/zona. Ako želite da stavite šerpu na neki drugi gorionik/zonu, nemojte je gurati prema željenom gorioniku; radije je prvo podignite i onda stavite na neki drugi gorionik.

#### Princip rada indukcijske ploče

Indukcijska ploča radi na principu otvorenog kruga. Kolo se završava kada se na njega postave posude za kuvanje pogodne za indukciono kuvanje, a elektronski sistem ispod staklene površine generiše magnetno polje. Metalna osnovna lonaca / šerpi se zagreva uzimajući energiju iz ovog magnetnog polja. Zbog toga se toplota ne proizvodi na površini ploče za kuvanje, nego direktno na šerpama/tiganjima iznad. Staklena površina se zagreva toplotom šerpi/tiganja za kuvanje.

#### Prednosti kuvanja sa indukcijom

Indukcijske ploče imaju neke prednosti jer se toplota direktno prenosi na šerpe/tiganje za kuvanje.

- Hrana koja se preliva tokom kuvanja ne gori brzo jer se staklena površina za kuvanje ne zagreva direktno. Zbog toga se lakše čisti.

- Kuvanje treba biti brže jer se toplota direktno proizvodi na šerpama/tiganjima za kuvanje. Tako šteti vreme i energiju u odnosu na druge tipove ploče za kuvanje.
- Budući da se toplota prenosi direktno na šerpe/tiganje za kuvanje, ne dolazi do gubitka toplote i omogućeno je efikasnije kuvanje.
- Činjenica da se zaustavlja prenos toplote i da se površina za kuvanje ne zagreva direktno kada se šerpe/tiganji za kuvanje uklone sa površine za kuvanje omogućava bezbednije korišćenje i zaštitu od mogućih nezgoda tokom kuvanja.

#### Uputstvo za bezbedan rad:

- Nemojte da odabirete visoke nivoe grejanja kada koristite nelepljive šerpe/tiganje za kuvanje obložene malom količinom ulja ili kada se koriste bez ulja (teflonske).
- Nemojte koristiti staklenu površinu za kuvanje za odlaganje stvari ili rezanje.
- Ne stavljajte metalne predmete, kao što su pribor za jelo ili poklopci šerpi, na ploču za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Nikada nemojte za kuvanje da koristite alu foliju. Nikada nemojte stavljati hranu omotanu alu folijom na indukcijsku zonu.
- Magnetne predmete kao što su kreditne kartice ili trake držite dalje od ploče za kuvanje kada je uključena.
- Ako se ispod ploče za kuvanje nalazi pećnica i ona radi, senzori ploče mogu da smanje nivo kuvanja ili isključe ploču za kuvanje.
- Vaša ploča za kuvanje ima sistem automatskog isključivanja. Sledeća poglavlja navode detaljne informacije o ovom sistemu. Međutim, ako za kuvanje koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za kuvanje i uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja.

#### Šerpe/tiganji za kuvanje

Trebate da koristite feromagnetske, kvalitetne šerpe/tiganje za kuvanje koji imaju oznaku ili upozorenje da su prikladni

za indukcijsko kuvanje samo sa vašom indukcijskom pločom. Uopšteno govoreći, veći sadržaj gvožđa utiče na bolje performanse šerpi/tiganja za kuvanje. Osnovni prečnik lonaca / šerpi mora odgovarati indukcionoj zoni. U nastavku se navode predložene dimenzije.

#### Prikladne šerpe/tiganji:

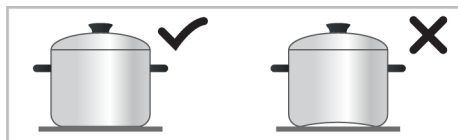
- Šerpe/tiganji od livenog gvožđa
- Šerpe/tiganji od emajliranog čelika
- Šerpe/tiganji od običnog i nerđajućeg čelika (sa oznakom ili upozorenjem na prikladnost za indukciju)

#### Neprikladne šerpe/tiganji:

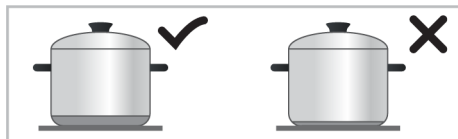
- Šerpe/tiganji od aluminijuma
- Šerpe/tiganji od bakra
- Šerpe/tiganji od mesinga
- Staklene šerpe/tiganji
- Grnčarija
- Keramika i porcelan

#### Preporuke:

- Koristite samo šerpe/tiganje sa ravnim dnom. Nemojte da koristite šerpe/tiganje sa konveksnim ili konkavnim dnom.

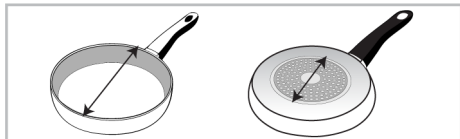


- Koristite samo šerpe/tiganje za kuvanje sa debelim, obrađenim dnom. Ako koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja. Oštri rubovi mogu da prouzrokuju ogrebotine na površini.

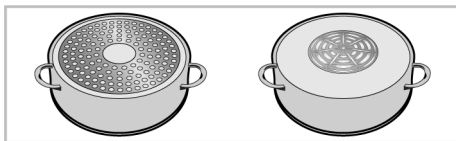


- Dna nekih šerpi/tiganja za kuvanje imaju manje feromagnetno polje od njihovog stvarnog prečnika. Ploča za kuvanje zagreva samo ovo područje. Zbog toga se toplota ne raspoređuje ravnomerno i smanjene su performanse kuvanja. Osim toga, velike indukcijske ploče možda

neće moći prepoznati takve šerpe/tiganje za kuvanje. Zato se ploču za kuvanje treba odabrati u skladu sa veličinom feromagnetnog polja.



- Neke šerpe/tiganji za kuvanje imaju dno koje sadrži neferomagnetske materijale kao što je aluminijum. Ovi tipovi šerpi/tiganja za kuvanje možda se neće zagrevati ravnomerno ili ih indukcijska ploča uopšte neće prepoznati. U nekim slučajevima može se pojaviti upozorenje o lošim loncima.



- i** Podjednaka raspodela posuđa na desnoj i levoj i centralnoj ploči za kuvanje za izbor ploča za kuvanje pozitivno utiče na performanse kuvanja tokom pripreme više obroka na indukcionim pločama za kuvanje.

### Testiranje šerpi/tiganja za kuvanje

Na dole opisane načine proverite da li je vaša šerpa prikladna za indukcijsku ploču.

1. Prikladni su ako dno vaše šerpe može da drži magnet.
2. Prikladna je ako ne trepće kada stavite šerpu na indukcijsku ploču i uključite ploču za kuvanje.

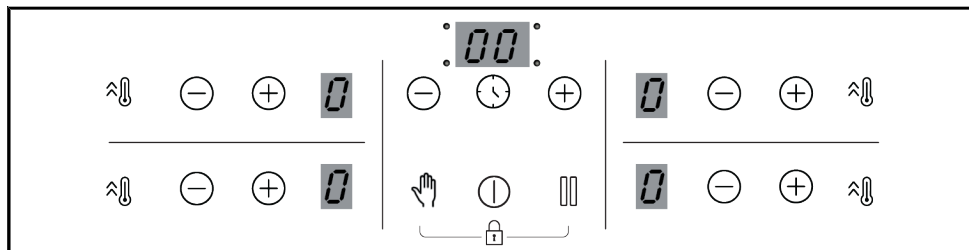
### Preporučene dimenzije šerpi/tiganja za kuvanje

Dijametar područja za kuvanje - mm	Prečnik lonca - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
Zona kuhanja sa širokom (fleksibilnom) površinom	širina 230 - dužina 390

Detekcija šerpi/tiganja za kuvanje od strane indukcijskih ploča zavisi od prečnika i materijala feromagnetske komponente u dnu šerpi/tiganja. Da bi se omogućila detekcija šerpi/tiganja za kuvanje i postiglo efikasno kuvanje, treba odabrati šerpe/tiganje za kuvanje u skladu sa dimenzijom vaše ploče. Gore se navode preporučene dimenzije šerpi/tiganja za određene dimenzije ploče za kuvanje.

Ponašanje ključanja može se razlikovati u zavisnosti od vrste lonca, veličine posude i veličine zone za kuvanje. Za homogenije ponašanje ključanja može se koristiti za korak veću zona kuvanja. Upotreba veće zone za kuvanje ne dovodi do gubitka energije na indukcionim pločama za kuvanje, jer se toplota stvara samo u odgovarajućem delu posude.

## 5.2 Kontrolna tabla



### Tasteri

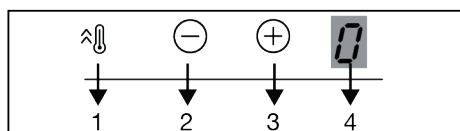
- ⏻ : Taster ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE);
- 🕒 : Taster tajmera
- 👉 : Taster za brzo grejanje/Taster za podešavanje velike snage (Booster)
- 👉 : Taster za zaključavanje tokom čišćenja
- 🔒 : Taster za zaustavljanje
- ⊕ : Taster za povećanje
- ⊖ : Taster za smanjenje

### Simboli

- 👉 : Simbol za kombinaciju područja široke površine kuvanja \*
- 🔒 : Simbol zaključavanja tastera

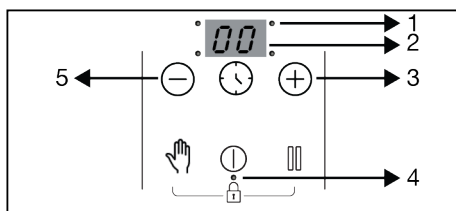
\* Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda.  
\*Možda nije dostupno kod vašeg modela.

### Ekran područja za kuvanje



- 1 Taster za brzo grejanje/Taster za podešavanje velike snage (Booster)
- 2 Taster za smanjenje temperature
- 3 Taster za povećanje temperature
- 4 Indikator temperature odgovarajuće ploče za kuvanje

### Prikaz tajmera



- 1 LED svetlo radne tačke za tajmer
- 2 Indikator tajmera
- 3 Taster za povećanje vrednosti na tajmeru
- 4 LED svetlo za zaključavanje tastera / blokadu za decu
- 5 Taster za smanjenje vrednosti na tajmeru

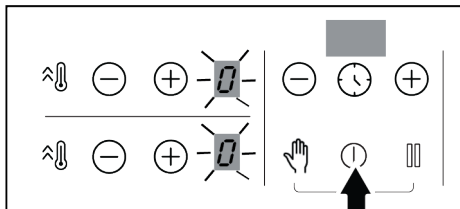
### Opšta upozorenja za kontrolnu tablu

- Ovim proizvodom se upravlja putem senzorske komandne table. Svaka operacija koju izvršite na senzorskoj komandnoj tabli biće potvrđena zvučnim signalom.
- Komandnu tablu uvek održavajte čistu i suhu. Vlažne i zaprljane površine mogu izazvati probleme u radu ovih funkcija.
- Ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 10 sekundi.
- Proizvod se zbog bezbednosti automatski isključuje ako se nijedan taster ne pritisne duže vreme.

### Uključivanje ploče za kuvanje:

1. Uključite ploču za kuvanje dodirom na taster ⏻.
- ⇒ "0" se prikazuje na svim displejima zona za kuvanje.





### Isključivanje zone za kuvanje:

- ✓ Pokrenuta zona za kuvanje može biti isključena na 4 različita načina:
  - ✓ **Dodirivanjem tastera ①**; Dodirnite taster ①.
1. **Smanjenjem temperature na nivo "0"**; Možete isključiti zonu za kuvanje podešavanjem temperature na nivo "0".
  2. **Korišćenjem funkcije za isključivanje vremenskog programatora za željenu zonu za kuvanje**; Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti zonu za kuvanje koja mu je određena. "0" ili "00" će se pojaviti na odgovarajućem displeju. Kada vreme istekne, začuće se alarm. Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali zvučni alarm.
  3. **Dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje  $\oplus/\ominus$  za izbor željene zone za kuvanje istovremeno**; Možete isključiti odgovarajuću zonu za kuvanje dodirivanjem njenih tastera  $\oplus/\ominus$  istovremeno.

**i** Ako je ili pokrenuto nakon što se zona za kuvanje isključi, to znači da je zona za kuvanje još uvek vruća. Ne dodirujte zone za kuvanje.

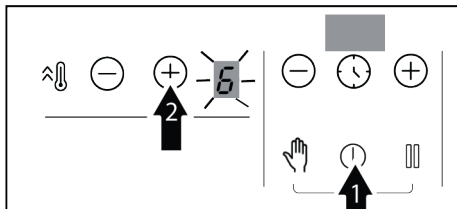
### Lampica preostale toplote

Ako simbol svetli na displeju zone za kuvanje, to ukazuje na to da je zona za kuvanje još uvek vruća i da se može koristiti za održavanje toplote male količine hrane. Ovaj simbol će se ubrzo promeniti u simbol koji označava manju toplinu.

**i** Kada nestane struja, lampica preostale toplote se neće uključiti i ne upozorava korisnika na vruće zone za kuvanje.

### Podešavanje temperature

1. Uključite ploču za kuvanje dodirivanjem na taster ①.
2. Podesite željeni nivo temperature dodirivanjem tastera zone  $\oplus/\ominus$ .



⇒ Odgovarajuća zona za kuvanje će početi da radi na podešenom nivou temperature.

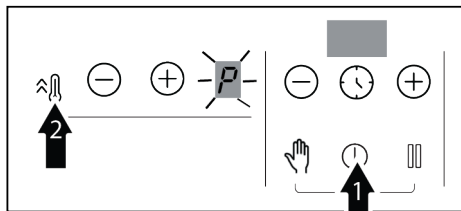
**i** Spoljašnji deo zone za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm (ako je vaš proizvod opremljen zonom za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm) aktivira se samo kada se postavi tiganj koji je dovoljno veliki da prekrije zonu za kuvanje na zonu za kuvanje i kada je temperatura podešena na nivo viši od 8.

### Taster za podešavanje velike snage (POJAČAVAČ)

Možete da koristite funkciju pojačavača za brzo zagrevanje. Međutim, ova funkcija se ne preporučuje za duže kuvanje. Funkcija pojačavača možda neće biti dostupna za sve zone za kuvanje.

### Izbor podešavanja velike snage (POJAČAVAČ):

1. Uključite ploču za kuvanje dodirivanjem na taster ①.
2. Dodirnite taster  $\hat{\cup}$  odgovarajuće zone.



⇒ Izabrana zona za kuvanje će raditi maksimalnom snagom i simbol “P” će se pojaviti na displeju zone za kuvanje. Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou “9”.

### Prevrveno isključivanje podešavanja velike snage (POJAČAVAC):

Možete da isključite podešavanje velike snage u svakom trenutku dodirrom na taster ili . Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou 9.

### Princip rada 2 zone koje se nalaze u istom vertikalnom pravcu:

Ako je jedna zona podešena tako da bude u ravni sa pojačavačem, a druga zona, koja se nalazi u istom vertikalnom pravcu, podešena je na nivoe iznad nivoa 6 (7, 8 i 9), prva zona opada do nivoa 9, a druga zona se može podesiti na viši nivo od nivoa 6 (7, 8 i 9). Ako je druga zona podešena tako da bude u ravni sa pojačavačem, prva zona opada do nivoa 6.

### Blokada za čišćenje

Blokada za čišćenje sprečava rad svih tastera na kontrolnoj tabli u trajanju od 20 sekundi dok je ploča za kuvanje i dalje pokrenuta kako bi se korisniku omogućilo kratko čišćenje. Proizvod neće trošiti energiju tokom ovog vremena.

### Aktiviranje blokade za čišćenje

1. Dodirnite i držite taster dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal** kada je bilo koja zona za kuvanje aktivirana.

2. Odbrojavanje počinje od 20 na displeju vremenskog programatora na ploči za kuvanje. Nijedan taster na komandnoj tabli neće biti u funkciji za to vreme osim tastera .

### Deaktiviranje blokade za čišćenje

Ne morate da pritisnete nijedan taster da biste deaktivirali blokadu za čišćenje. Ploča za kuvanje će dati zvučni signal nakon 20 sekundi, a blokada za čišćenje će se automatski deaktivirati.



Ako želite da deaktivirate blokadu za čišćenje ranije, dodirnite i zadržite taster dok se ne čuju dva zvučna signala.

### Zaključavanje zbog dece Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda. \*Možda nije dostupno kod vašeg modela.

Kada su zone za kuvanje isključene, možete zaštititi ploču za kuvanje funkcijom zaključavanja zbog dece kako biste sprečili decu da uključe zone za kuvanje. Možete da aktivirate i deaktivirate zaključavanje zbog dece samo kada su zone za kuvanje isključene (u režimu pripravnosti).

### Aktiviranje funkcije zaključavanja zbog dece




1. Dodirnite i zadržite oba tastera i istovremeno dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal** kada je ploča za kuvanje u režimu pripravnosti.

⇒ Zaključavanje zbog dece će biti aktivirano. “L” će se prikazati na displejima svih zona za kuvanje tokom izvesnog vremena, a decimalna tačka tastera će se uključiti.



Ukoliko se bilo koji taster pritisne dok je funkcija zaključavanja zbog dece aktivna, začuće se dva zvučna signala i “L” simbol će se treperiti na svim displejima zona za kuvanje.

## Deaktiviranje funkcije zaključavanja zbog dece

1. Dodirnite i zadržite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuju **dva zvučna signala** kada je zaključavanje zbog dece aktivirano.
2. Funkcija zaključavanja zbog dece biće deaktivirana. “L” će treptati na svim displejima zona za kuvanje i lampica tastera  se isključuje.




## Blokada tastera

Možete aktivirati blokadu tastera kako biste izbegli promenu funkcija usled greške dok ploča za kuvanje radi.





Закључавање тастера се поништава у случају нестанка струје.




## Aktiviranje blokade tastera

1. Dodirnite i zadržite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuje **jednokratni zvučni signal**.  
⇒ Blokada tastera će se aktivirati, a decimalna tačka tastera  će se uključiti nakon treptanja.



Možete aktivirati blokadu tastera samo u režimu rada. Samo će taster  biti u funkciji kada je blokada tastera aktivirana. Kada pritisnete bilo koji drugi taster, decimalna tačka tastera  će treperiti da označi da je blokada tastera aktivna. Ako isključite ploču za kuvanje kada su tasteri blokirani, morate da deaktivirate blokadu tastera da biste mogli da ponovo uključite ploču za kuvanje. Ako pritisnete bilo koji taster bez deaktiviranja blokade tastera, “L” će treperiti na svim displejima zona za kuvanje da označi da je blokada tastera aktivna. Deaktivirajte blokadu tastera da biste ponovo uključili ploču za kuvanje.




## Deaktiviranje blokade tastera

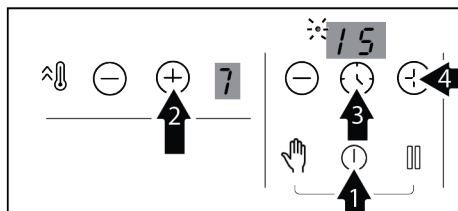
1. Dodirnite oba tastera  i  istovremeno dok se ne začuju **dva zvučna signala** kada je zaključavanje zbog dece aktivirano.
2. Lampica tastera  se isključuje i komandna tabla se otključava.




## Funkcija vremenskog programatora


Ova funkcija vam olakšava kuvanje. Nećete morati da nadzirete ploču za kuvanje tokom čitavog perioda kuvanja. Zona za kuvanje će se automatski isključiti na kraju vremenskog perioda koji ste podesili.



## Aktiviranje vremenskog programatora


1. Uključite ploču za kuvanje dodirivanjem na taster .
2. Podesite željeni nivo temperature dodirivanjem tastera zone /.




3. Aktivirajte vremenski programator dodirivanjem tastera . Simbol “00” i decimalna tačka izabrane zone treperiće na displeju vremenskog programatora.
4. Podesite željeno trajanje dodirivanjem tastera vremenskog programatora /.
5. Nakon 10 sekundi će se podešavanje aktivirati. Decimalna tačka izabrane zone treperiće na displeju vremenskog programatora.
6. Da biste podesili vremenske programatore drugih zona za kuvanje, ponovite postupak koji je prethodno objašnjen.

 Ako nije samo jedna vrednost vremenskog programatora podešena za različite zone, vremenski programator zone koji poseduje najmanju vrednost vremenskog programatora prikazuje se na displeju vremenskog programatora, a decimalna tačka za datu zonu treperi. Decimalne tačke preostalih zona neprekidno svetle.

 Možete videti preostalo vreme kuvanja ako dodirnete taster . Možete videti preostalo vreme kuvanja ako dodirnete taster.

 Vremenski programator se ne može podesiti bez izbora zone za kuvanje i njene vrednosti temperature.

 Vremenski programator se može podesiti samo za zone za kuvanje koje su pokrenute.

### Deaktiviranje vremenskog programatora

Kada podešeno vreme istekne, ploča za kuvanje će se automatski isključiti i oglosiće zvučni signal. Pritisnite bilo koji taster da biste utišali zvučni signal. Ako ne pritisnete bilo koji taster, zvučni signal će se poništiti nakon nekoliko minuta.


### Ranije deaktiviranje vremenskih programatora

- ✓ Ako ranije isključite vremenski programator, ploča za kuvanje će nastaviti da radi sve dok je ne isključite. Vremenski programator možete isključiti ranije na dva različita načina:
1. **Isključivanje vremenskog programatora za odgovarajuću zonu smanjenjem vrednosti na "00":** Dodirnite tastere vremenskog programatora  $\oplus/\ominus$  dok se "00" ne pojavi na displeju zone za kuvanje čiji je vremenski programator aktiviran.

⇒ Simbol decimalne tačke odgovarajuće zone trajno se isključuje, a vremenski programator se otkazuje.


⇒ **Isključivanje vremenskog programatora za odgovarajuću zonu dodirivanjem tastera  $\oplus/\ominus$  odgovarajuće zone istovremeno:** Dodirnite tastere  $\oplus/\ominus$  odgovarajuće zone istovremeno.




⇒ Simbol decimalne tačke odgovarajuće zone trajno se isključuje, a vremenski programator se otkazuje.

 Nakon tog koraka nivo temperature odgovarajuće zone biće "0", pored nivoa vremenskog programatora.

### Funkcija zaustavljanja

- ✓ Možete da smanjite nivo radne temperature zona za kuvanje na najmanji nivo (nivo 1) putem ove funkcije.

 Ako je vremenski programator podešen za bilo koju zonu za kuvanje, nastaviće da radi za vreme perioda zaustavljanja.

1. Dodirnite taster  dok bilo koja zona za kuvanje radi.
2. Sve pokrenute zone za kuvanje radiće pri minimalnom nivou (nivo 1). Simbol  će se pojaviti na displeju pokrenutih zona za kuvanje.
3. Dodirnite ponovo taster  da biste restartovali sve zone za kuvanje prema prethodnim podešavanjima.

### Funkcija upravljanja napajanjem

Vaš proizvod ima funkciju upravljanja napajanjem. Ovom funkcijom možete da promenite ukupno napajanje koje štednjak može da potroši. Za funkciju upravljanja napajanjem postoji 8 dostupnih nivoa.

## Funkcija upravljanja napajanjem - Ukupni nivoi električne energije koji se mogu podesiti

Indikator prikaza upravljanja  
napajanjem                      Ukupna snaga napajanja

25    2,5 kW

30    3 kW

36    3,6 kW

44    4,4 kW








54    5,4 kW

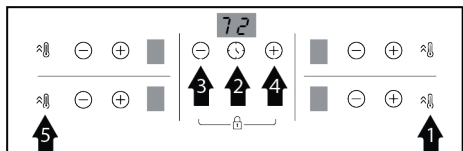
57    5,7 kW



67    6,7 kW


72    7,2 kW


### Za promenu ukupnog napajanja;

1. Uključite ploču za kuvanje dodiranjem na taster . Isključite ploču za kuvanje ponovnim dodiranjem na taster .
2. Zatim dodirnite taster  desne prednje zone, taster , taster tajmera , taster tajmera , a na ivici daster leve prednje zone .



3. Postavljeni nivo upravljanja napajanjem prikazan je na ekranu tajmera.
4. Dodirnite taster  za prebacivanje između nivoa i podesite ukupnu vrednost napajanja koju želite da podesite.
5. Potvrdite podešavanje dodiranjem na tipku  i isključite ploču za kuvanje. Aktivira se ukupna vrednost električne energije koju podesite.


 Nivoi temperature koje možete dodeliti pločama za kuvanje mogu se razlikovati u skladu sa ukupnim podešenim nivoom napajanja. Nivo temperature na ploči za kuvanje automatski će se smanjiti u skladu sa podešavanjem napajanja koje štednjak vrši. Ovo nije greška.


 Ako se tokom promene nivoa snage dodirne taster koji nije navedeni redosled, podešavanje se ne može izvršiti. Morate ponoviti korake od početka da biste izvršili podešavanje.

### Bezbedno i efikasno korišćenje indukcionih zona za kuvanje

**Principi rada:** Indukciona ploča za kuvanje direktno zagreva posudu za kuvanje u skladu sa osnovnim principom rada. Stoga poseduje dosta prednosti u poređenju sa drugim vrstama ploča za kuvanje. Radi efikasnije i površina ploče za kuvanje je hladnija.

Vaša indukciona ploča za kuvanje je opremljena superiornim sigurnosnim sistemima koji će vam obezbediti maksimalno bezbednu upotrebu.

 Vaša ploča za kuvanje može biti opremljena indukcionim zonama za kuvanje prečnika 145, 180, 210 i 280 mm u zavisnosti od modela. Svaka zona za kuvanje automatski prepoznaje posudu koja se na nju stavi zahvaljujući indukcionom svojstvu. Energija se stvara samo kada je posuda u kontaktu sa zonom za kuvanje tako da se postiže minimalna potrošnja energije.

 Proizvod se može pokrenuti-zaustaviti kada radi na nivoima od 1 do 7, posebno kod posuđa malog prečnika i kada je voda-ulje malo. Ovo nije greška.

### Sistem automatskog isključivanja

Upravljanje šporetom ima sistem automatskog isključivanja. Ako su jedna ili više zona ploča za kuvanje ostavljene uključene, ploča za kuvanje se nakon određenog vremena automatski isključuje (pogledajte Tabelu-1). U slučaju da je tajmer podešen za ploču za kuvanje, ekran tajmera se tada takođe isključuje.

Vremensko ograničenje za automatsko isključivanje zavisi od izabranog nivoa temperature. Za ovaj nivo temperature primenjuje se maksimalni radni period.

Korisnik može ponovo upravljati pločom za kuvanje nakon što se automatski isključi, kao što je gore opisano.

Nivo temperature	Periodi automatskog isključivanja - sati
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	30 min.
P (pojačavač)	10 min. (*)
(*) Ploča za kuvanje će se spustiti na nivo 9 nakon 10 minuta	

### **Tabela 1: Periodi automatskog isključivanja**

#### **Zaštita od pregrejavanja**

Vaša ploča za kuvanje je opremljena senzorima koji obezbeđuju zaštitu od pregrejavanja. Može se primetiti sledeće u slučaju pregrejavanja:

- Pokrenuta zona za kuvanje može da se isključi.
- Izabrani nivo može opasti sa višeg nivoa do nivoa 7.

#### **Sigurnosni sistem za prelivanje hrane**

Vaša ploča za kuvanje je opremljena sigurnosnim sistemom za prelivanje hrane. Ako dođe do preliivanja hrane na komandnu ploču, sistem će odmah prekinuti napajanje i isključiti ploču za kuvanje. "E" upozorenje je prikazano na indikatoru u toku ovog perioda.

## **6 Opšte informacije o pečenju**

U ovom odeljku možete pronaći savete za pripremu i spremanje hrane.

### **6.1 Opšta upozorenja za kuvanje na ploči**

#### **Opšta upozorenja za kuvanje na ploči**

- Nikad puniti posudu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora kada zagrevate ulje.

#### **Precizno podešavanje snage**

Indukciona ploča za kuvanje odmah reaguje na komande u skladu sa principom njenog rada. Ona veoma brzo menja podešavanja snage. Prema tome, možete sprečiti preliivanje jela iz lonca (sa vodom, mlekom itd.) čak i u trenutku neposrednog preliivanja.



Ako je površina senzorske komandne table izložena intenzivnim isparenjima, može se deaktivirati ceo komandni sistem i dati signal o grešci.



Održavajte površinu senzorske komandne table čistom. Mogu se primetiti greške u radu.

Pregrejano ulje predstavlja opasnost od požara. Nikada ne pokušavajte da eventualnu vatru gasite vodom! Ako se ulje zapali, pokrijte ga protivpožarnim čebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuvanje, ako se to može bezbedno uraditi i pozovite vatrogasce.

- Pre zamrzavanja hrane, uvek iz nje uklonite višak vode i polako je stavite u zagrejano ulje. Pre prženja obavezno odmrznite hranu.
- Kada ložite ulje, uverite se da je lonac koji koristite suv i da mu poklopac bude otvoren.
- Preporuke o kuvanju sa štednjom energije potražite u delu "Uputstva za čuvanje prirodne sredine".
- Temperatura i vreme spremanja hrane predviđeni za izvesno jelo mogu varirati u zavisnosti od recepta i količine. Iz tog razloga, ove vrednosti su date okvirno.

### Tabela načina spremanja hrane

Hrana	Nivo temperature	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)	
<b>Topljenje</b>			
Topljenje čokolade (npr. robna marka Dr. Oetker, crna čokolada 55-60% kakao mase, 150 g)	1	20 ... 30	
Maslac (200 g)	6	5 ... 6	
<b>Ključanje, Podgrejavanje, Održavanje toplote</b>			
Voda 1 L (Ključanje)	P	3 ... 5	
Voda 3 L (Ključanje)	P	8 ... 10	
Mleko 1 L (Ključanje)	6	4 ... 6	
Mleko 1 L (Održavanje toplote)	1-2	18 ... 22	
Biljno ulje (Podgrejavanje) (Ulje semena suncokreta 0,5 L)	8	3 ... 5	
<b>Ključanje</b>			
Neolušteni krompir krupno sečen (2 Komad krupan)	9	12 ... 14	
File lososa	8	10 ... 15	
Kobasica	9	2 .. 4	
Testenina (150 g)	8	8 ... 12	
<b>Kuvanje, sotiranje</b>			
Jelo od pirinča (200 g pirinča)	6	8 ... 14	
Paella *	9	15 ... 20	
Nojev puding **			
	Kuvanje grah-leblebije Ključanje - za Nojev puding	9	5 ... 6
	Kuvanje grah-leblebije kuvanje - za Nojev puding	3	10 ... 30
	Pšenica Ključanje - za Nojev puding	9	2 ... 5
	Pšenica kuvanje - za Nojev puding	3	10 ... 30
	Nojev puding -Svi sastojci	8	20 ... 25
Kolenice s povrćem **			
	Sotiranje povrća	9	3 ... 8
	Pečenje	4-5	120 ... 150
Supe (Na primer supa od sočiva)	6-7	17 ... 20	
<b>Dinstanje</b>			
File brancina	8	3 ... 7	
Biftek ** (3-5 cm)	8	5 ... 9	
Kobasica	8	2 ... 5	
Prženo jaje	7	4 ... 8	

Hrana	Nivo temperature	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
<b>Pomfrit</b>		
Hrana od prženog testa	8	13 ... 16
Šnicla	8	5 ... 7
Kroketi	8	4 ... 6
* Preporučuje se Wok tiganj.		
** Preporučuje se liveni tiganj/lonac.		

## 7 Održavanje i čišćenje

### 7.1 Opšte informacije o čišćenju

#### Opšta upozorenja

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Nemojte nanositi deterdžente direktno na vruće površine. Ovo može izazvati trajne mrlje.
- Detaljno očistite i osušite uređaj nakon svake upotrebe. Na taj način ćete lakše ukloniti ostatke hrane, čime izbegavate da ti ostaci izgore tokom sledeće upotrebe uređaja. Time se produžava vek trajanja uređaja i smanjuju problemi sa kojima se često suočavaju korisnici.
- Ne koristite sredstva za paročišćenje za čišćenje uređaja.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Neodgovarajuća sredstva za čišćenje su: izbeljivač, proizvodi za čišćenje koji sadrže amonijak, kiselinu ili hlorid, proizvodi za čišćenje parom, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i rđe, abrazivna sredstva za čišćenje (kreme za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivno sredstvo i pribor za struganje, žica, sunđer, krpe za čišćenje koje upija prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Za čišćenje nakon svake upotrebe nije potreban poseban materijal za čišćenje. Uređaj očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.

- Obavezno nakon čišćenja potpuno obrišite preostalu tečnost i odmah očistite hranu isprskanu okolo tokom pečenja.
- Не перите ниједну компоненту вашег уређаја у машини за прање судова осим ако није другачије наведено у корисничком приручнику.

#### Za ploče za kuvanje:

- Kisela prljavština kao što su mleko, paradajz pasta i ulje mogu da izazovu trajne mrlje na pločama za kuvanje i delovima zona za kuvanje, očistite sve tečnosti koje se proliju odmah nakon hlađenja ploče za kuvanje tako što ćete je isključiti.

#### Površine od inoksa i nerđajuće površine

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlor za čišćenje površina od nerđajućeg čelika ili inoksa i ručica.
- Površina od nerđajućeg inoksa može vremenom promeniti boju. To je normalno. Nakon svakeog rada, očistite deterdžentom pogodnim za nerđajuću površinu ili površinu od inoksa.
- Koristite meku krpom sa tečnim deterdžentom (neabrazivnim) pogodnim za čišćenje površina od inoksa, pri čemu treba da obratite pažnju da brišete samo u jednom pravcu.
- Odstranite mrlje od kamenca, ulja, škroba i proteina na staklenim površinama i površinama od inoksa bez odlaganja. Mrlje mogu zarđati nakon duže vremena.



- Sredstva za čišćenje poprskana/ nanešena na površinu treba odmah očistiti. Abrazivna sredstva za čišćenje ostavljena na površini uzrokuju pojavu belih mrlja na površini.

### Staklene površine

- Pri čišćenju staklenih površina ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivne materijale za čišćenje. Isti mogu oštetiti staklenu površinu.
- Proizvod očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom od sitnih vlakana koja je predviđena za čišćenje staklenih površina i osušite suvom krpom od sitnih vlakana.
- Ako posle čišćenja ima ostatka deterdženta, obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suvom krpom od sitnih vlakana. Sledeći put preostali deterdžent može oštetiti staklenu površinu.
- Ni pod kojim uslovima ostatke osušene na staklenoj površini ne treba čistiti nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim alatima za grebanje.
- Mrlje od kalcijuma (žute mrlje) možete ukloniti sa staklene površine komercijalno dostupnim sredstvom za uklanjanje kamenca, sredstvom za uklanjanje kamenca poput sirćeta ili limunovog soka.
- Ako je površina jako zaprljana, nanosite sredstvo za čišćenje na mrlju sunderom i sačekajte duže vremena da isto adekvatno odreaguje. Zatim očistite staklenu površinu vlažnom krpom.
- Promene boje i mrlje na staklenoj površini normalna su pojava i ne predstavljaju grešku.

### Plastični delovi i obojene površine

- Očistite plastične delove i obojene površine deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunderom i osušite suvom krpom.
- Ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti površine.

- Uverite se da spojevi komponenti proizvoda ne budu ostavljeni vlažni i sa deterdžentom. U suprotnom može doći do korozije na ovim spojevima.

## 7.2 Čišćenje ringle

### Staklena površina za spremanje hrane

Sprovodite korake za čišćenje opisane za staklene površine u delu „Opšte informacije o čišćenju“ predviđene za čišćenje staklene površine za kuvanje. Možete dovršiti čišćenje prema donjim informacijama za posebne slučajeve.

- Hrana zasnovana na šećeru, kao što su tamna krema, škrob i sirup moraju se očistiti odmah, bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, može doći do trajnog oštećenja staklene površine za kuvanje.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje u čišćenju dok je ploča za kuhanje vruća, jer se u protivnom mogu pojaviti trajne mrlje.

## 7.3 Čišćenje kontrolne table

- Prilikom čišćenja ploča s kontrolnim okruglim dugmadima, obrišite tablu i dugmad vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ne uklanjajte dugmad i zaptivke ispod da biste očistili tablu. Na taj način možete oštetiti kontrolnu tablu i dugmad.
- Prilikom čišćenja inoksa panela s kontrolnim dugmadima, nemojte koristiti sredstva za čišćenje površina od inoksa oko dugmadi. Indikatori oko dugmeta se mogu izbrisati.
- Očistite kontrolnu tablu osetljivu na dodir vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja tastera, postavite zaključavanje tastera pre čišćenja kontrolne table. Ako postupite drugačije, tastere možete neadekvatno odabrati.

## 8 Rešavanje problema

Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite proizvod.

### Proizvod ne radi.

- Osigurač je možda neispravan ili pregoreo. >>> Proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Promenite ih ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.
- Uređaj ne sme da bude utaknut u utičnicu (s uzemljenjem). >>> Proverite da li je uređaj uključen u utičnicu.
- (Ako na vašem uređaju postoji tajmer) Tasteri na kontrolnoj tabli ne rade. >>> Ako vaš proizvod ima zaključavanje tastera, zaključavanje tastera je možda omogućeno, onemogućite zaključavanje tastera.
- Ako se ploča za kuvanje ne uključuje kada se pritisne taster za uključivanje/isključivanje >>> Isključite ga i sačekajte najmanje 20 sekundi pre nego što ga uključite.
- Ima zaštitu od pregrevanja. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Ne smete da koristite odgovarajuće lonce. >>> Proverite svoje posude.

### ikona uvek svetli na displeju zone za kuvanje.

- Lonci se ne smeju stavljati na radnu ploču. >>> Proverite da li u zoni ploče za kuvanje postoji lonac.
- Vaš lonac možda nije pogodan za indukciju. >>> Proverite da li je vaš šporet pogodan za indukcionu ploču za kuvanje.
- Lonac možda nije pravilno centriran na zoni ploče za kuvanje ili donja površina tiganja nije dovoljno široka za odabrana zona za kuvanje. >>> Centrirajte zonu ploče za kuvanje tako što ćete izabrati posudu koja je dovoljno široka za zonu ploče za kuvanje.
- Lonac ili zona ploče za kuvanje su možda prevruće. >>> Sačekajte da se ohlade.

### Izabrana zona ploče za kuvanje se iznenada isključuje dok radi.

- Vreme kuvanja izabranog odeljka je možda isteklo. >>> Možete podesiti novo vreme kuvanja ili završiti kuvanje.
- Posедуje zaštitu od pregrevanja. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Možda je neki predmet prekrivao kontrolnu tablu na dodir. >>> Uklonite objekat na tabli.

### Iako je zona za kuvanje uključena, lonac se ne zagreva.

- Lonac možda nije prikladan za indukcionu ploču. >>> Proverite da li je vaš šporet pogodan za indukcionu ploču za kuvanje.
- Lonac možda nije pravilno centriran na zoni ploče za kuvanje ili donja površina tiganja nije dovoljno široka za odabrana zona za kuvanje. >>> Centrirajte zonu ploče za kuvanje tako što ćete izabrati lonac koji je dovoljno širok za zonu ploče za kuvanje.

### Ventilator za hlađenje nastavlja da radi iako je ploča za kuvanje isključena.

- Ovo nije greška. Ventilator za hlađenje nastavlja da radi sve dok elektronska oprema u ringli ne padne na odgovarajuću temperaturu.

### Buka od šporeta tokom kuvanja

- Tokom kuvanja iz šporeta se mogu čuti neki zvukovi. Ovi zvukovi nastaju zbog sastava posude za kuvanje. Ovi zvukovi su redovna pojava, ne ukazuju na kvar i deo su indukcione tehnologije.

### Mogući zvukovi i razlozi

- **Buka ventilatora:** šporet je opremljen ventilatorom koji se automatski aktivira u skladu sa temperaturom uređaja. Ventilator ima različite radne nivoe i radi na različitim nivoima u skladu sa temperaturom.
- **Zujanje manjeg intenziteta poput radne buke transformatora:** Navedeno je rezultat prirode indukcione tehnologije. Kako se toplota prenosi direktno na dno

posude za kuvanje, takvi zvukovi zujanja mogu se čuti zavisno od materijala posude za kuvanje. Tako se različiti zvukovi mogu čuti kod različitog posuđa.

- **Zvuk pucanja:** Razlog tome je struktura i materijal dna posude za kuvanje. Zvuk pucanja može se čuti ako je posuda za kuvanje napravljena od različitih slojeva sa različitim materijalima.

- **Zvuk zavijanja:** Zvuk zavijanja može se čuti kada se dve zone za kuvanje na istoj strani šporeta koriste za kuvanje sa različitim nivoima kuvanja.

### Šifre/razlozi grešaka i moguća rešenja

Kôdovi greške	Razlozi greške	Moguća rešenja
E 22 E 26	Indukcioni šporet je pregrejan.	Isključite indukcionu ploču i sačekajte dok se ne ohladi. Greška će se rešiti kada temperatura šporeta padne ispod granica.
E 46	Jedan ili više tastera drže se pritisnutim duže od 10 sekundi. Predmet je ostavljen na kontrolnoj tabli ili je kontrola izložena pari.	Problem će biti rešen kada sklonite ruku sa šporeta. Problem će biti rešen kada se očisti kontrolna tabla.
E 47	Ne koristi se lonac pogodan za indukciono grejanje.	Greška će biti rešena kada se koristi lonac pogodan za indukciono grejanje.
E 1 – E 15	Greška u komunikaciji na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 16 – E 21	Greška senzora temperature na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 23 E 24	Softverska greška na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 25	Greška u radu ventilatora na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 31 – E 45	Greška hardvera elektronske ploče na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i ponovo pokrenite nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 48 E 49 E 51	Greška senzora na indukcionoj ploči za kuvanje.	Oprema senzora mora biti kompatibilna s radnim uslovima. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.
E 52 – E 57	Greška visoke temperature na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču i sačekajte dok se ne ohladi. Greška će biti rešena kada se temperatura senzora spusti ispod granica. Kontaktirajte ovlašćenog distributera ako se problem nastavi.

## Dobrodošli!

---

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste izbrali izdelek Beko. Upamo, da vam bo ta aparat, izdelan z visoko kakovostjo in moderno tehnologijo, nudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.

Upoštevajte vse informacije in opozorila, ki jih vsebuje uporabniški priročnik. Na ta način boste zaščitili sebe in izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila. Ta priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

### Simboli in njihovi opisi v uporabniškem priročniku:



Nevarnost, ki lahko privede do poškodb ali celo smrti.



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



Preberite uporabniški priročnik.



Opozorilo za vročo površino.

**OPOMBA** Nevarnost, ki lahko privede do stvarne škode na izdelku ali okoljske škode.

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

## Kazalo vsebine

<b>1</b>	<b>Varnostna navodila .....</b>	<b>30</b>
1.1	Predvidena uporaba .....	30
1.2	Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali .....	30
1.3	Električna varnost .....	31
1.4	Varnost pri transportu .....	32
1.5	Varnost pri namestitvi .....	33
1.6	Varnost pri uporabi .....	33
1.7	Opozorila glede temperature .....	34
1.8	Varnost pri peki .....	34
1.9	Indukcija .....	35
1.10	Varnost pri vzdrževanju in čiščenju .....	35
<b>2</b>	<b>Navodila v zvezi z varovanjem okolja .....</b>	<b>36</b>
2.1	Direktiva o odpadkih .....	36
2.1.1	Skladnost z direktivo OEEQ in odlaganje odpadnega izdelka ...	36
2.2	Informacije o embalaži .....	36
2.3	Priporočila za varčevanje z energijo .....	36
<b>3</b>	<b>Vaš izdelek .....</b>	<b>37</b>
3.1	Predstavitev izdelka .....	37
3.2	Tehnični podatki .....	38
<b>4</b>	<b>Prva uporaba .....</b>	<b>39</b>
4.1	Prvo čiščenje .....	39
<b>5</b>	<b>Uporaba plošče .....</b>	<b>39</b>
5.1	Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče .....	39
5.2	Nadzorna plošča .....	41
<b>6</b>	<b>Splošne informacije o peki .....</b>	<b>48</b>
6.1	Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči .....	48
<b>7</b>	<b>Vzdrževanje in čiščenje .....</b>	<b>49</b>
7.1	Splošne informacije o čiščenju ....	49
7.2	Čiščenje kuhalne plošče .....	50
7.3	Čiščenje upravljalne plošče .....	51
<b>8</b>	<b>Odpravljanje težav .....</b>	<b>51</b>

## 1 Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
- Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
- Neupoštevanje teh navodil razveljavi morebitno garancijo.
- Namestitev in popravila mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščen serviser ali oseba, ki jo določi uvoznik.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
- Ne izvajajte tehničnih sprememb izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte v vrtovih, na balkonih ali drugih okoljih na prostem. Ta izdelek je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v kuhinjah za osebje, pisarnah in drugih delovnih okoljih.
- **OPOZORILO:** Ta naprava se sme uporabljati le za kuhanje. Uporaba v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov, ni dovoljena.

### 1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta izdelek, če jih kdo nadzira ali seznanjeni z varno uporabo in nevarnostmi, ki so povezane z uporabo izdelka.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati, razen če so pod nadzorom odrasle osebe.
- Te naprave naj ne uporabljajo osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če so

### 1.1 Predvidena uporaba

- Ta izdelek je namenjen za uporabo v gospodinjstvu. Ni primeren za komercialno uporabo.

pod nadzorom ali pa so jim bili dani napotki glede varne uporabe.

- Otroci naj bodo pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se z napravo ne smejo igrati, plezati nanjo ali vstopati vanjo.
- Na aparat ne postavljajte predmetov, ki jih lahko dosežejo otroci.
- Ročaje loncev in kozic postavljajte postrani na delovni površini, tako da jih otroci ne morejo doseči in se opeči.
- **OPOZORILO:** Med uporabo so površine, dosegljive na dotik, lahko vroče. Otroci naj se ne zadržujejo v bližini naprave.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadužitve.
- Preden zavržete obrabljene in neuporabne izdelke:
  1. Odklopite vtič in ga izvlecite iz vtičnice.
  2. Odrežite napajalni kabel in ga z vtičem odklopite od izdelka.
  3. Previdnostni ukrepi za preprečevanje vstopa otrok v izdelek.
  4. Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom, ko je ta v stanju mirovanja.



### 1.3 Električna varnost

SL

- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko z vrednostjo, ki je navedena na tipski nalepki. Ozemljitev naj izvede kvalificirani električar. Naprave ne uporabljajte brez ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Vtič ali električni priključek naprave mora biti na lahko dostopnem mestu. Če to ni mogoče, mora biti v električno inštalacijo vgrajen odklopnik (varovalka, stikalo, stikalo na ključ ipd.) za izklop naprave v skladu s predpisi za električno napeljavo. Odklopnik mora prekiniti vse pole od omrežja.
- Pred popravilom, vzdrževanjem in čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
- Vtič priklopite v vtičnico, ki ima enako napetost in frekvenco, kot je navedeno na tipski ploščici.
- (Če vaš izdelek nima kabla), uporabite samo povezovalni kabel, opisan v razdelku »Tehnični podatki«.
- Električni kabel ne sme biti stisnjen pod aparatom ali med aparatom in steno. Na kabel ne

postavljajte težkih predmetov. Kabla ne prepigibajte, stiskajte in naj ne bo v stiku z vročimi površinami.

- Poskrbite, da napajalni kabel ne stisnete, ko postavljate aparat na mesto postavitve po sestavi ali čiščenju.
- Uporabljajte samo originalen kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljševalnega kabla ali vtičnice.
- Za uporabo odobrenega adapterja se obrnite na pooblaščen servisni center ali uvoznika v primerih, ko je potrebna uporaba pretvornega adapterja (za tip vtiča).
- Če dolžina napajalnega voda ni zadostna, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.
- Prenosni viri energije ali več vtičev se lahko pregrejejo in vžgejo. Več vtičev in prenosnih virov napajanja hranite stran od izdelka.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo določi uvoznik, da se preprečijo morebitne nevarnosti.

Če ima izdelek napajalni kabel in vtič:

- Nikoli ne vstavljajte vtiča izdelka v zlomljen, zrahljan ali iz vtičnice izključen vtič. Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen v vtičnico. V nasprotnem primeru se lahko priključki pregrejejo in povzročijo požar.
- Naprave ne vstavljajte v vtiče, ki so mastni, nečisti ali potencialno izpostavljeni vodi (na primer v bližini delovnega pulta, iz katerega lahko izteka voda). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost kratkega stika in električnega udara.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami!
- Vtič izvlecite iz vtičnice s telesom vtiča in ne s kablom.



#### **1.4 Varnost pri transportu**

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Gibljive dele izdelka trdno pritrdite, da se ne poškodujejo.
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali je izdelek po prevozu poškodovan. Če je



poškodovan, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.



## **1.5 Varnost pri namestitvi**

- Pred začetkom namestitve izklopite napajanje v električnem omrežju, na katerega bo izdelek priključen, tako da izklopite varovalko.
- Med prenašanjem in nameščanjem vedno nosite zaščitne rokavice. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!
- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je nepoškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ni dovoljeno namestiti.
- Za prekrivanje notranjosti nameščenega pohištva ne uporabljajte toplotnoizolacijskih materialov.
- Na območju, kjer je izdelek nameščen, ne sme biti neposredne sončne svetlobe in virov toplote, kot so električni ali plinski grelniki.
- Okolica vseh rež za prezračevanje naj bo vedno prosta.
- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Obstaja nevarnost, da plamen kuhalne plošče vžge

zavese in vnetljive materiale v okolici kuhalne plošče. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.

- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.
- Če je za mestom, kjer bo izdelek nameščen, vtičnica, je treba zagotoviti, da izdelek ne pride v stik z vtičnico in vtičem, ki je vtaknjen v vtičnico.
- Na hrbtni ali stranski steni prostora, kjer bo izdelek nameščen, ne sme biti plinske cevi, plastične vodovodne cevi in vtičnice. V nasprotnem primeru se lahko zaradi toplotnega učinka med delovanjem kuhalne plošče deformirajo in predstavljajo varnostno tveganje.



## **1.6 Varnost pri uporabi**

- Poskrbite, da izdelek po vsaki uporabi izključite.
- Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električnega omrežja ali izklopite napajanje iz omarice z varovalkami.
- Če se izdelek pokvari ali poškoduje med uporabo, ga ne uporabljajte. Odklopite aparat iz električnega napajanja. Obrnite se na uvoznika ali pooblaščen servisni center.

- **OPOZORILO:** Če je površina kuhalne plošče razpokana, izključite izdelek iz električnega omrežja, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- **OPOZORILO:** Če je steklena površina kuhalne plošče razbita:

Izklopite vse plinske in (če je primerno) električne kuhalne plošče. Odklopite aparat iz električnega napajanja.

- Ne dotikajte se površine aparata.
- Naprave ne uporabljajte.
- Ne stopajte na napravo iz kakršnegakoli razloga.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če zaradi alkohola ali mamil niste prisebni ali imate oslABLJENO koordinacijo gibanja.
- V prostoru za kuhanje in njegovi okolici ne smete imeti vnetljivih predmetov. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Ta naprava ni primerna za upravljanje prek daljinskega upravljalnika ali zunanjega časovnega stikala.



## 1.7 Opozorila glede temperature

- **OPOZORILO:** Ko izdelek uporabljate, so izdelek in njegovi dostopni deli vroči. Pazite, da se ne dotikate aparata in grelnikov. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo izdelku, razen če so pod stalnim nadzorom.
- V bližini izdelka ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih materialov, saj bodo površine med delovanjem vroče.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Na kuhalnih površinah ne shranjujte predmetov.



## 1.8 Varnost pri peki

- **OPOZORILO:** Postopek peke mora biti pod nadzorom. Kratkotrajne postopke peke ves čas nadzirajte.
- **OPOZORILO:** Pri uporabi trdne ali tekoče maščobe je nevarno pustiti kuhalno ploščo brez nadzora, saj lahko pride do požara. NIKOLI ne poskušajte pogasiti ognja z vodo; izklopite izdelek iz električnega omrežja in nato pokrijte ogenj s pokrovom ali požarno odejo (itd.).

- Bodite previdni pri uporabi alkoholnih pijač v jedeh. Alkohol pri visoki temperaturi izhlapeva in lahko v stiku z vročimi površinami zagori.

## 1.9 Indukcija

- Električno krmiljene cone kuhalne plošče so opremljene z napredno tehnologijo "Indukcija". Na območjih indukcijske kuhalne plošče, ki varčuje s časom in energijo, je treba uporabljati posodo, primerno za indukcijsko kuhanje, sicer območje kuhalne plošče ne bo delovalo. Za podrobnejše informacije glejte poglavje "Izbira lonca".
- Ker indukcijska kuhalna plošča ustvarja magnetno polje, ima lahko škodljive učinke za ljudi, ki uporabljajo naprave, kot so srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalke.
- Po uporabi zaprite območje z nadzorne plošče in se ne zanašajte na senzor lonca.

- Kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ne postavljajte na površino kuhalne plošče, saj se segrejejo.
- V predalih pod kuhalno ploščo ne shranjujte kovinskih predmetov. Med dolgotrajno in intenzivno uporabo se lahko materiali pregrejejo.
- Na indukcijsko kuhalno ploščo ne postavljajte elektronskih izdelkov, kot so mobilni telefoni, tablični računalniki in računalniki. Naprava se lahko poškoduje.

## 1.10 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Naprave ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko to privede do električnega udara.

## 2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja

### 2.1 Direktiva o odpadkih

#### 2.1.1 Skladnost z direktivo OEE0 in odlaganje odpadnega izdelka

Ta izdelek je skladen z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).



Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka zato ob koncu njegove

življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. S pravilnim odlaganjem aparata pomagata preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

#### **Skladnost z direktivo RoHS:**

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

### 2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

### 2.3 Priporočila za varčevanje z energijo

V skladu z uredbo EU 66/2014 lahko najdete informacije o energijski učinkovitosti na priloženem računu za izdelek.

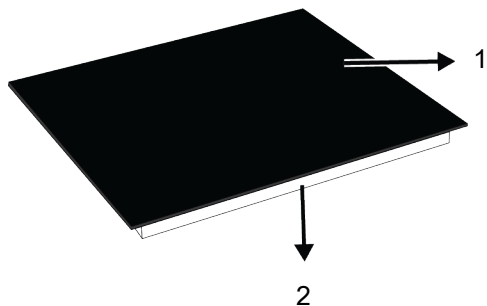
Naslednji predlogi vam bodo v pomoč pri uporabi izdelka na ekološki in energijsko učinkovit način.

- Zamrznjeno hrano pred peko odmrznite.
- Uporabljajte lonce/ponve z velikostjo in pokrovom, ki sta primerna za kuhhalno mesto. Vedno izberite pravo velikost posode. Če posoda ni primerne velikosti, bo poraba energije večja.
- Kuhhalna mesta in dna posode naj bodo vedno čista. Umazanija zmanjšuje prenos toplote med kuhhalnim mestom in dnomo posode.

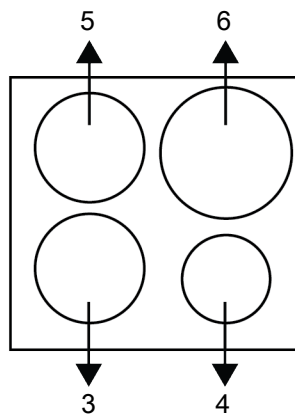
### 3 Vaš izdelek

#### 3.1 Predstavitev izdelka

SL



- 1 Steklena kuhalna površina
- 3 Indukcijsko kuhhalno mesto
- 5 Indukcijsko kuhhalno mesto



- 2 Nižje ohišje
- 4 Indukcijsko kuhhalno mesto
- 6 Indukcijsko kuhhalno mesto

## 3.2 Tehnični podatki

Splošne specifikacije kuhalne plošče	
Zunanje mere izdelka (višina/širina/globina) (mm)	52 /590 /520 *
Vgradne mere kuhalne plošče (širina / globina) (mm)	560 (+2) /490 (+2)
Napetost/frekvenca	1N~220-240 V /2N~380-415 V; 50 Hz
Vrste in preseki uporabljenih kablov, primernih za uporabo z aparatom	min. H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Skupna poraba energije (kW)	maks. 7,2 kW

### Kuhalna mesta


Spredaj levo	Indukcijsko kuhhalno mesto
Mera	180 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W

Spredaj desno	Indukcijsko kuhhalno mesto
Mera	145 mm
Moč	1600 W / Booster (hitro predgrevanje) 1800 W


Zadaj levo	Indukcijsko kuhhalno mesto
Mera	180 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W

Zadaj desno	Indukcijsko kuhhalno mesto
Mera	210 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W

\* Višina kuhalne plošče, navedena v tehnični tabeli, je višina spodnjega ohišja izdelka.

 Tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti izdelka.

 Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.

 Vrednosti, navedene na nalepkah na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, so pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z zadevnimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje lahko te vrednosti odstopajo.

## 4 Prva uporaba

Pred prvo uporabo tega izdelka priporočamo, da izvedete postopke, opisane v naslednjih razdelkih.

### 4.1 Prvo čiščenje

1. Odstranite vso embalažo.
2. Obrišite površine aparata z vlažno krpo ali gobico in jih nato obrišite s suho krpo.

## 5 Uporaba plošče

### 5.1 Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče

#### Splošna opozorila

- Ne dovolite, da bi na kuhalno ploščo padli predmeti. Tudi majhni predmeti, kot so solniki, lahko poškodujejo kuhalno ploščo. Ne uporabljajte razpokanih kuhalnih plošč. Voda lahko prodre skozi te razpoke in povzroči kratek stik. Če je površina kakor koli poškodovana (npr. Vidne razpoke), najprej izklopite varovalko, nato pa pokličite pooblaščen servis, da odklopi izdelek, da zmanjša nevarnost električnega udara.
- Na kuhalni plošči ne uporabljajte posod/ ponev z neravnim dnom.
- Posod/ponev ne segrevajte praznih. Posode in kuhalna plošča se lahko poškodujejo.
- Po vsaki uporabi vedno izklopite gorilnike kuhalne plošče.
- Kuhalno ploščo lahko poškodujete, če jo uporabljate brez posod/ponev. Po vsakem opravlilu vedno izklopite kuhalno ploščo.
- Po vsaki uporabi bo kuhalna površina vroča, zato ne postavljajte plastičnih posod / posod na kuhalno površino. Tak material na površini takoj očistite.
- Nenadne spremembe temperature na stekleni kuhalni površini lahko povzročijo poškodbe, pri kuhanju pazite, da ne razlijete hladne tekočine.

**OPOMBA:** Nekateri detergenti ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Med čiščenjem ne uporabljajte abrazivnih detergentov, čistilnih praškov, čistilnih past ali ostrih predmetov.

**OPOMBA:** Med prvo uporabo lahko nekaj ur iz pečice uhaja dim in neprijeten vonj. To je normalno in za odstranjevanja potrebujete le dobro prezračevanje. Ne vdihavajte dima in vonja iz pečice.

- Dajte primerno količino hrane v posode in ponve. Tako lahko preprečite, da bi se hrana izlila iz posod/ponev in vam ne bo treba čistiti po nepotrebnem.
- Pokrovov posod in ponev ne postavljajte na gorilnike/polja.
- Posode postavite na sredino gorilnika/polja. Če želite posodo postaviti na drug gorilnik/polje, je ne drsajte proti zelenemu gorilniku; ampak jo dvignite in nato postavite na drugi gorilnik.

#### Načelo delovanja indukcijske kuhalne plošče

Indukcijska kuhalna plošča je kot odprt krog. Veže se zaključí, ko nanj postavite posode za kuhanje, primerne za indukcijsko kuhanje, elektronski sistem pod stekleno površino pa ustvari magnetno polje. Kovinsko dno loncev / posod se segreva z jemanjem energije iz tega magnetnega polja. Tako toplota ne nastaja na površini kuhalnega polja, temveč neposredno na posodah/ponvah nad poljem. Steklena površina se segreva s toploto samih posod/ponev.

#### Prednosti kuhanja z indukcijo

Indukcijske kuhalne plošče ponujajo nekatere prednosti, saj se toplota prenaša neposredno v posode/ponve.

- Hrana, ki se med kuhanjem izlije, ne zgori hitro, saj se steklena kuhalna površina ne segreje neposredno. Lažje se čisti.

- Kuhanje je hitrejše, saj toplota nastaja neposredno na posodah/ponvah. Tako se prihrani čas in energijo glede na druge vrste kuhalnih plošč.
- Ker se toplota oddaja neposredno v posode/ponve, ni toplotnih izgub in se tako zagotavlja funkcionalnejše kuhanje.
- Zagotavlja varnejšo uporabo pred morebitnimi nesrečami med kuhanjem, saj se, ko posode/ponve odstranite s kuhalne površine, prenos toplote ustavi in se kuhalna površina ne segreva neposredno.

### Za varno delovanje:

- Ne uporabljajte visokih stopenj ogrevanja pri uporabi posod/ponev s prevleko proti prijemanju z majhno količino maščob ali pri uporabi brez maščob (teflon).
- Steklene kuhalne površine ne uporabljajte kot površino, na katero lahko nekaj položite, ali kot rezalno površino.
- Na kuhalno ploščo ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so jedilni pribor ali pokrovi posod, saj se lahko segrejejo.
- Za kuhanje nikoli ne uporabljajte aluminijaste folije. Na indukcijsko območje nikoli ne postavljajte hrane, zavite v aluminijasto folijo.
- Med delovanjem kuhalne plošče ne imejte blizu magnetnih predmetov, kot so kreditne kartice ali magnetni trakovi.
- Če je pod vašo kuhalno ploščo pečica in jo uporabljate, lahko senzorji na kuhalni plošči zmanjšajo raven kuhanja ali izklopijo kuhalno ploščo.
- Vaša kuhalna plošča ima sistem samodejnega izklopa. Podrobne informacije o tem sistemu so v naslednjih razdelkih. Če pa za kuhanje uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa.

### Posode/ponve

Uporabljajte feromagnetne kakovostne posode/ponve, na katerih je oznaka ali opozorilo, da je združljiva z indukcijo, samo na indukcijski plošči. Na splošno velja, da

večja kot je vsebnost železa, boljše bodo posode/ponve. Osnovni premer posode za kuhanje mora ustrezati indukcijskemu območju. Priporočene velikosti so navedene spodaj.

### Primerne posode/ponve:

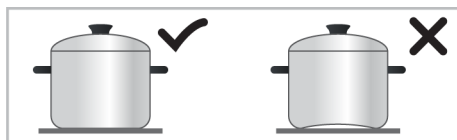
- Litoželezne posode/ponve
- Posode/ponve iz emaljiranega jekla
- Posode/ponve iz jekla in nerjavečega jekla (z oznako ali opozorilom, da je združljiva z indukcijo)

### Nepriporočene posode/ponve:

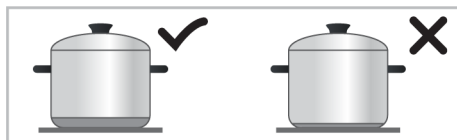
- Aluminijaste posode/ponve
- Bakrene posode/ponve
- Posode/ponve iz medenine
- Steklene posode/ponve
- Lončene posode
- Keramika in porcelan

### Priporočila:

- Uporabljajte le posode/ponve z ravnim dnom. Ne uporabljajte posod/ponev s konveksnim ali konkavnim dnom.

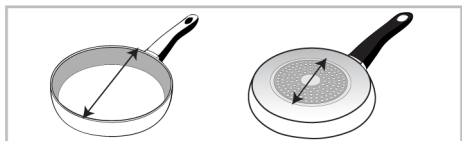


- Uporabljajte le posode/ponve z tankim obdelanim dnom. Če uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa. Ostri robovi lahko povzročijo praske na površini.

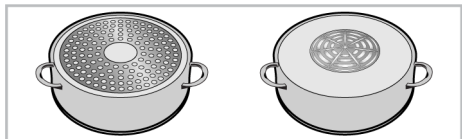


- Dno nekaterih posod/ponev ima feromagnetno polje manjše od njegovega premera. In kuhalna plošča ogreva samo to polje. Zato se toplota ne razporedi enakomerno in kuhanje se upočasni. Takšnih posod/ponev morda ne bodo zaznala velika indukcijska polja. Tako je treba kuhalno polje izbrati glede na velikost feromagnetnega polja.





- Nekatere posode/ponve imajo dno, ki vsebuje neferomagnetne materiale, kot je aluminij. Te vrste posod/ponev se morda ne segrejejo dovolj ali pa jih indukcijsko kuhhalno polje sploh ne zazna. V nekaterih primerih se lahko prikaže opozorilo o slabih posodah.



### Priporočene velikosti posod/ponev

Premer kuhhalnega mesta - mm	Premer posode - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
Kuhhalno mesto s široko površino (flexi)	širina 230 - dolžina 390

Zaznavanje kuhhalnih polj posod/ponev je odvisno od premera in materiala feromagneta na dnu posod/ponev. Za zagotovitev zaznavanja posod/ponev in učinkovitega kuhanja bi morale biti posode/ponve izbrane glede na velikost vaših kuhhalnih polj. Priporočene velikosti posod/ponev.

**i** Enakomerna porazdelitev posode na desni in levi ter osrednji kuhhalni plošči pri izbiri kuhhalnih plošč pozitivno vpliva na učinkovitost kuhanja pri kuhanju več obrokov na indukcijskih ploščah.

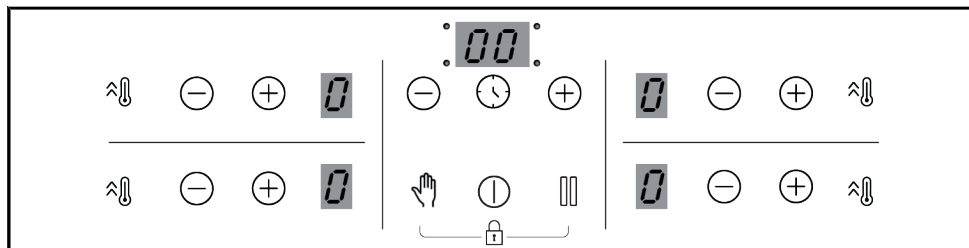
### Test posod/ponev

S spodnjimi metodami preizkusite, ali je vaš lonec združljiv z indukcijsko ploščo.

1. Združljiv je, če dno vaše posode drži magnet.
2. Združljiv je, če ne utripa, ko postavite svojo posodo na kuhhalno polje in vklopite kuhhalno ploščo.







Obnašanje vrenja se lahko razlikuje glede na vrsto lonca, velikost posode in velikost kuhhalnišča. Za bolj homogeno vedenje vrenja lahko uporabimo eno stopnjo večje kuhhalnišče. Uporaba večjega kuhhalnišča ne povzroči zapravljanja energije na indukcijskih kuhhalnih ploščah, ker se toplota ustvarja samo v ustreznem območju lonca.

## 5.2 Nadzorna plošča





Tipke

: Tipka za vklop/izklop

-  : Tipka časovnika
-  : Tipka za hitro segrevanje/tipka za nastavev velike moči (Booster)
-  : Tipka za zaklepanje pri čiščenju
-  : Tipka za zaustavitev
-  : Tipka za povečevanje
-  : Tipka za zmanjševanje

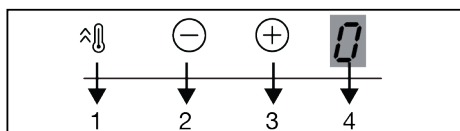
#### Simboli

 : Simbol za kombinacijo širokega kuhalnega mesta \*

 : Simbol za zaklepanje

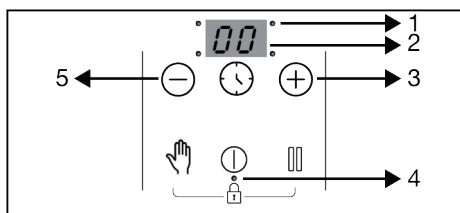
\* Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

#### Prikaz kuhalnega mesta



- 1 Tipka za hitro segrevanje/tipka za nastavev velike moči (Booster)
- 2 Tipka za zmanjšanje temperature
- 3 Tipka za povečanje temperature
- 4 Indikator temperature ustreznega kuhalnega polja

#### Prikaz časovnika



- 1 Lučka LED za prikaz delovanja časovnika
- 2 Indikator časovnika
- 3 Tipka za povečanje časa
- 4 Lučka LED za prikaz delovanja zaklepanja tipk/varovala za otroke
- 5 Tipka za zmanjšanje časa

#### Splošna opozorila za nadzorno ploščo

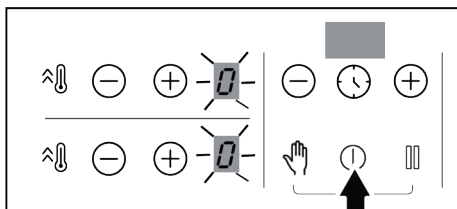
- Napravo upravljate s ploščo za upravljanje na dotik. Vsaka opravljena funkcija na nadzorni plošči na dotik bo potrjena z zvočnim signalom.

- Nadzorna plošča naj bo vedno čista in suha. Vlažna in umazana površina lahko povzroči težave pri funkcijah.
- Če v 10 sekundah ne izvedete nobenega dejanja, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.
- Če se daljše časovno obdobje ne dotaknete nobene tipke, se bo izdelek zaradi varnostnih razlogov izklopil.

#### Vklop plošče:

1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.




⇒ "0" se pojavi na zaslonu za vsa kuhalna mesta.



#### Izklop kuhalnega mesta:

- ✓ Vključeno kuhavno mesto lahko izklopite na 4 načine:

- ✓ **Z dotikom  tipke;** Dotaknite se .

1. **Z znižanjem temperature na stopnjo "0";** Kuhavno mesto lahko izklopite, če znižate nastavev temperature na raven "0".
2. **Z uporabo funkcije za izklop časovnika za zeleno kuhavno mesto;** Ko čas poteče, bo časovnik izklopil ustrezno kuhavno mesto. Simbol "0" ali "00" se bo prikazal na ustreznih zaslonih. Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni signal utišate s pritiskom katere koli tipke na nadzorni plošči.
3. **S hkratnim dotikom kuhalnega mesta / tipk za zeleno kuhavno mesto;** Ustrezno kuhavno mesto izklopite s / hkratnim dotikom tipk.




**i** Če na zaslonu kuhalnega mesta utripa simbol ali ko je kuhavno mesto izklopljeno, to pomeni, da je kuhavno mesto še vedno vroče. Ne dotikajte se kuhalnih mest.

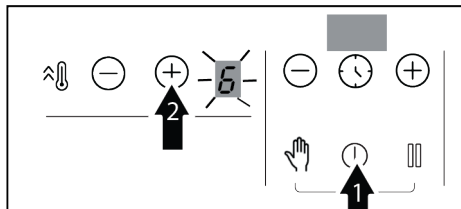
### Kazalec preostale toplote

Če na zaslonu kuhalnega mesta utripa simbol to pomeni, da je plošča še vedno vroča ter da z njo lahko ohranite manjšo količino hrane tople. Simbol bo hitro preklopil na simbol kar pomeni, da je plošča manj vroča.

**i** Ob izklopu elektrike kazalnik preostale toplote ne bo svetil in uporabnika ne bo posvaril pred vročimi kuhalnimi mesti.

### Nastavitev stopnje temperature

1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.
2. Nastavite želeno temperaturo z dotikom kuhalnega mesta / tipk.





⇒ Ustrezno kuhavno mesto bo začelo delovati pri nastavljeni temperaturi.

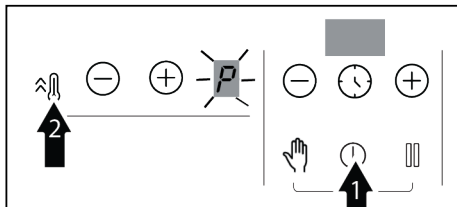
**i** Zunanji del kuhalnega območja indukcijskega kuhališča, velikega 280 mm (če je vaš izdelek opremljen s kuhalnim območjem indukcijskega kuhališča, velikim 280 mm), se vklopi šele, ko na kuhavno območje položite dovolj veliko kozico in je temperatura nastavljena na stopnjo, višjo od 8.

### Nastavitev največje moči (OJAČEVALNIK)

Za hitro segrevanje lahko uporabite funkcijo ojačevalnika. Funkcija ni namenjena za daljše kuhanje. Funkcija ojačevalnika morda ni na voljo na vseh kuhalnih mestih.



### Nastavitev največje moči (OJAČEVALNIK):

1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.
2. Dotaknite se  tipke ustreznega kuhalnega mesta.



⇒ Izbrano kuhavno mesto bo delovalo z največjo močjo, simbol "P" pa bo prikazan na zaslonu kuhalnega mesta. Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji "9".

### Predčasen izklop nastavitve največje moči (OJAČEVALNIKA):

Nastavitev največje moči lahko kadar koli izklopite s pritiskom  ali  tipke. Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji 9.



### Delovno načelo 2 kuhalnih mest, ki sta nastavljeni v enaki navpični smeri:

Če je eno kuhavno mesto nastavljeno na ojačevalnik stopnje in je drugo kuhavno mesto, ki je nastavljeno v enaki navpični smeri, nastavljeno višje od stopnje 6 (7, 8 in 9), se prvo kuhavno mesto zniža na stopnjo 9 in drugo kuhavno mesto je lahko nastavljeno na višje od stopnje 6 (7, 8 in 9). Če je drugo kuhavno mesto nastavljeno na stopnjo ojačevalnika, se prvo zniža na stopnjo 6.

### Zaklep za čiščenje

Zaklep za čiščenje za 20 sekund onemogoči delovanje vseh tipk na nadzorni plošči, da lahko ploščo na kratko očistite tudi kadar je vklopljena. V tem času izdelek ne bo omejil dovajanja napetosti.


## Vklop zaklepa za čiščenje

1. Pritisnite in držite  tipko, dokler **ne zaslišite zvočnega signala** ob vklopu katerega koli kuhalnega mesta.
2. 20-sekundno odštevanje se začne na zaslonu časovnika plošče. V tem času nobena izmed tipk na plošči ne bo delovala, z izjemo  tipke.

## Izklop zaklepa za čiščenje

Za izklop zaklepa za čiščenje ni treba pritisniti nobene tipke. Po 20 sekundah boste zaslišali zvočni signal in zaklep za čiščenje se bo samodejno izklopil.






Če želite predčasno preklicati zaklep za čiščenje, se dotaknite in držite  tipko, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**.

## Varnostni zaklep Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

Ko so kuhalna mesta izklopljena, lahko ploščo zaščitite z varnostnim zaklepom, ki preprečuje otrokom, da bi vklopili kuhalna mesta. Varnostni zaklep lahko vklopite ali izklopite le, kadar so kuhalna mesta izklopljena (v načinu pripravljenosti).




## Vklop varnostnega zaklepa

1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  in  tipki, dokler **ne zaslišite zvočnega signala**, kadar je plošča v načinu pripravljenosti.
  - ⇒ Varnostni zaklep se vklopi. "L" se bo za nekaj časa prikazal na zaslonu vseh kuhalnih mest, decimalno ločilo  tipke pa bo zasvetila.



Če pritisnete katero koli tipko, ko je varnostni zaklep vklopljen, boste zaslišali dva zvočna signala in "L" bo utripal na zaslonu za vsa kuhalna mesta.

## Izklop varnostnega zaklepa

1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  in  tipki, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**, kadar je varnostni zaklep vklopljen.
2. Funkcija za varnostni zaklep se bo izklopila. "L" bo utripal na zaslonu za vsa kuhalna mesta, lučka  tipke pa bo ugasnila.




## Zaklep tipk

Zaklep tipkovnice lahko vklopite, da preprečite nenamerno spreminjanje funkcij med delovanjem plošče.





Če pride do izpada električne energije, bo zaklepanje tipk preklicano.




## Vklop zaklepa tipk

1. Pritisnite in hkrati dolgo držite  in  tipki, dokler **ne zaslišite enega zvočnega signala**.
2. Vklopil se bo zaklep tipk, decimalno ločilo  tipke pa se bo po utripanju vklopilo.



Zaklep tipk lahko vklopite le v načinu delovanja. Ko je  zaklep tipk vklopljen, bo delovala le tipka. Ko se dotaknete katerega koli drugega gumba, začne utripati decimalno ločilo  tipke, ki nakazuje, da je zaklep tipk vklopljen. Če izklopite ploščo, ko so tipke zaklenjene, morate izklopiti zaklep tipk, da lahko ponovno vklopite ploščo. Z dotikom katerega koli drugega gumba brez izklopa zaklepa tipk bo na vseh kuhalnih mestih utripal simbol "L", ki označuje, da je zaklep tipk vklopljen. Izklopite zaklep tipk, da ponovno vklopite ploščo..




## Izklop zaklepa tipk

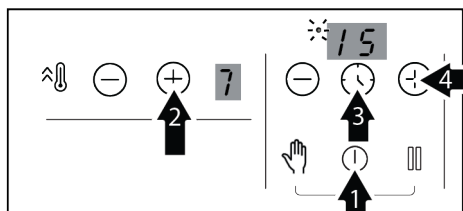
1. Dotaknite se hkrati  in  tipk, dokler **ne zaslišite dveh zvočnih signalov**, kadar je varnostni zaklep vklopljen.
2. Lučka  tipke bo ugasnila in nadzorna plošča se bo odklenila.




## Funkcija časovnika


Ta funkcija vam olajša kuhanje. Kuhalne plošče vam ne bo treba preverjati ves čas kuhanja. Ob koncu časa, ki ste ga nastavili, se bo kuhavno mesto samodejno izklopilo.



## Vklop časovnika


1. Ploščo vklopite z dotikom  tipke.
2. Nastavite zeleno temperaturo z dotikom kuhavnega mesta / tipk.




3. Časovnik vklopite z dotikom  tipke. "00" in decimalno ločilo izbranega kuhavnega polja bosta utripala na zaslonu časovnika.
4. Želen čas nastavite z dotikom časovnika / tipk.
5. Nastavitev se bo vklopila po 10 sekundah. Decimalno ločilo izbranega kuhavnega polja bo utripalo na zaslonu časovnika.
6. Če želite nastaviti tudi časovnike drugih kuhavnih mest, ponovite zgoraj opisan postopek.

 Če je na različnih kuhavnih mestih nastavljena več kot ena vrednost časovnika, se bo na zaslonu časovnika prikazal časovnik kuhavnega mesta z najnižjo vrednostjo, za to kuhavno območje pa bo utripalo decimalno ločilo. Decimalna ločila za druga kuhavna mesta bodo neprekinjeno svetila.

 Preostali čas kuhanja lahko vidite s ponovnim dotikom  tipke vseh kuhavnih mest. Po vsakem dotiku se prikaže vrednost drugega časovnika kuhavnega mesta. Na koncu se znova prikaže najmanjša vrednost časovnika.



 Časovnika ni mogoče nastaviti brez izbire kuhavnega mesta in njegove temperature.

 Časovnik lahko nastavite samo za delujoča kuhavna mesta.

## Izklop časovnika

Ko nastavljen čas poteče, se bo ploščo samodejno izklopila in zaslišali boste zvočni signal. Zvočni signal ugasnete s pritiskom na katero koli tipko. Če ne pritisnete nobene tipke, se bo po nekaj minutah zvočni signal izklopil.

## Predčasen izklop časovnikov

- ✓ Če časovnik predčasno izklopite, bo ploščo še naprej delovala z nastavljeno temperaturo, dokler je ne izklopite. Časovnik lahko predčasno izklopite na dva načina:
1. **Časovnik za ustrezno kuhavno mesto izklopite, tako da znižate njegovo vrednost na "00":** Dotaknite se tipk časovnika, / dokler se **simbol "00"** ne pojavi na zaslonu kuhavnega mesta z vklopljenim časovnikom.

- ⇒ Simbol decimalnega ločila ustreznega kuhalnega mesta se bo trajno izklopil, časovnik pa bo preklican.
- ⇒ **Izklop časovnika za ustrezno kuhavno mesto s hkratnim dotikom ⊕/⊖ tipk ustreznega kuhalnega mesta:** Tipk ustreznega kuhalnega mesta ⊕/⊖ se dotaknite hkrati.
- ⇒ Simbol decimalnega ločila ustreznega kuhalnega mesta se bo trajno izklopil, časovnik pa bo preklican.



Po tem koraku bo stopnja temperature ustreznega kuhalnega mesta "0" skupaj s stopnjo časovnika.

### Funkcija zaustavitve

- ✓ S to funkcijo lahko znižate stopnjo delovne temperature kuhalnih mest na najnižjo (stopnja 1).



Če je časovnik nastavljen za katero koli kuhavno mesto, bo tudi med zaustavitvijo nadaljeval z delovanjem.

1. Dotaknite se tipke, kadar deluje katero koli izmed kuhalnih mest.
2. Vsa delujoča kuhavna mesta bodo delovala na najmanjši stopnji (stopnja 1). Simbol se bo pojavil na zaslonu delujočih kuhalnih mest.
3. Dotaknite se tipke znova, da ponovno zaženete vsa kuhavna mesta s predhodnimi nastavitvami.

### Funkcija upravljanja moči

Vaša naprava je opremljena s funkcijo upravljanja moči. S to funkcijo lahko spremenite skupno moč kuhalne plošče. Za funkcijo upravljanja moči je na voljo 8 stopenj.

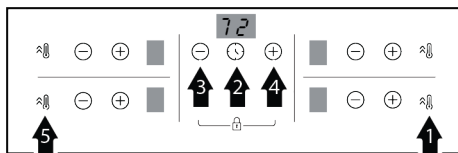
### Funkcija upravljanja moči - stopnje skupne moči, ki jih je mogoče nastaviti

Indikator prikaza upravljanja moči    Skupna moč

25	2,5 kW
30	3 kW
36	3,6 kW
44	4,4 kW
54	5,4 kW
57	5,7 kW
67	6,7 kW
72	7,2 kW

### Za spremembo skupne moči;

1. Kuhavno polje vklopite s pritiskom na tipko . Kuhavno polje izklopite s ponovnim pritiskom na tipko .
2. Nato se dotaknite tipke desnega sprednjega območja, tipke , tipke , časovnika, tipke časovnika, na zadnji levi tipki sprednjega območja.



3. Nastavljena stopnja upravljanja moči je prikazana na zaslonu časovnika.
4. Pritisnite tipko za preklap med stopnjami in nastavev skupne vrednosti moči, ki jo želite nastaviti.
5. Potrdite nastavev s pritiskom na tipko in izključite kuhavno ploščo. Vključite se celotna vrednost moči, ki ste jo nastavili.



Stopnje temperature, ki jih lahko določite na kuhalnih poljih, se lahko razlikujejo glede na nastavljeno skupno moč. Stopnja temperature kuhalnega polja se samodejno zniža glede na nastavev moči, ki jo izvede kuhavna ploščo. To ni napaka.



Če se med spreminjanjem stopnje moči dotaknete tipke, ki ni določeno zaporedje, nastavitve ni mogoče izvesti. Za nastavev morate ponoviti korake od začetka.

### Varna in učinkovita uporaba indukcijskih kuhalnih mest

**Načini delovanja:** Indukcijska plošča neposredno po principu segreva kuhalno posodo. Tako ima v primerjavi z drugimi vrstami plošč veliko prednosti. Deluje učinkoviteje in površina plošče je hladnejša.

Indukcijska plošča ima izjemen varnostni sistem, ki bo zagotovil največjo možno varnost uporabe.



Plošča je lahko glede na model opremljena z indukcijskimi kuhalnimi mesti premera 145, 180, 210 in 280 mm. Z indukcijsko funkcijo vsako kuhalno mesto samodejno zazna posodo, ki je postavljena na njem. Energija se ustvari le na mestu, kjer se posoda dotika kuhalnega mesta, zato je dosežena najmanjša poraba energije.



Izdelek se lahko zažene in ustavi, ko deluje na nivojih od 1 do 7, zlasti pri kuhinjskih posodah z majhnim premerom in ko je olja malo vode. To ni napaka.

### Sistem samodejnega izklopa

Kuhalna plošča ima sistem samodejnega izklopa. Če ostane eno ali več kuhalnih polj vklopljenih, se kuhalno polje čez nekaj časa samodejno izklopi (glejte tabelo-1). V primeru, da je kuhalnemu polju dodeljen časovnik, se tudi zaslon časovnika izklopi. Čas za samodejni izklop je odvisen od izbrane temperature. Za to stopnjo temperature se uporablja najdaljše obratovalno obdobje.

Ko je kuhalno polje samodejno izključeno, kot je opisano zgoraj, lahko uporabnik spet upravlja s kuhalnim poljem.

Stopnja temperature	Obdobja samodejnega izklopa - ure
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	30 minut
P (ojačevalnik)	10 minut (*)

(\*) Plošča bo po 10 minutah preklopila na stopnjo 9

### Tabela 1: Obdobja samodejnega izklopa

#### Zaščita pred pregretjem

Plošča vsebuje senzorje, ki zagotavljajo zaščito pred pregretjem. V primeru pregretja se lahko pojavi naslednje:

- Delujoče kuhalno mesto se lahko izklopi.
- Izbrana stopnja se lahko zniža na stopnjo 7 višje stopnje.

## Varnostni sistem proti razlitju

Plošča je opremljena z varnostnim sistemom proti razlitju. Če se po nadzorni plošči razlije tekočina, bo sistem nemudoma prekinil napajanje in izklopil ploščo. **Med tem časom** je na indikatorju prikazano opozorilo "E".

## Natančne nastavitve moči

Indukcijska plošča se nemudoma odzove na ukaze, kar je eden izmed principov njenega delovanja. Zelo hitro spremeni nastavitve moči. Tako lahko preprečite, da

bi se iz kuhalnega lonca (ki vsebuje vodo, mleko itd.) razlila tekočina, čeprav je bila tik pred razlitjem.



Če je površina plošče za upravljanje na dotik izpostavljena intenzivni pari, se lahko celoten sistem za upravljanje izklopi in kaže signal napake.



Površina nadzorne plošče za upravljanje naj bo čista. Pojavi se lahko napačno delovanje.

## 6 Splošne informacije o peki

V tem razdelku najdete nasvete za pripravo in peko jedi.

### 6.1 Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

#### Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

- Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevate olje, nikoli ne puščajte plošče nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo! Če se olje vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščo, če je varno, in pokličite gasilce.

- Pred cvrtjem živil, vedno odstranite odvečno vodo in jih počasi dajte v ogreto olje. Pred cvrtjem poskrbite, da se zamrznjena hrana odtaja.
- Ko segrevate olje, poskrbite, da je lonec, ki ga uporabljate, suh in imejte pokrov odprt.
- Za priporočila glede kuhanja z varčevanjem energije glejte razdelek "Okoljska navodila".
- Temperatura in čas peke sta odvisna od vrste jedi, recepta in količine hrane. Zato so te vrednosti navedene zgolj kot priporočena območja.

#### Kuhalni pult

Hrana	Stopnja temperature	Čas peke (minut, pribl.)
<b>Topljenje</b>		
Topljenje čokolade (Npr. blagovna znamka Dr.Oetker, grenka čokolada 55-60% kakav, 150 g)	1	20 ... 30
Maslo (200 g)	6	5 ... 6
<b>Vrenje, Segrevanje, Ohranjanje toplote</b>		
Voda 1 L (Vrenje)	P	3 ... 5
Voda 3 L (Vrenje)	P	8 ... 10
Mleko 1 L (Vrenje)	6	4 ... 6
Mleko 1 L (Ohranjanje toplote)	1-2	18 ... 22
Rastlinsko olje (Segrevanje) (Sončnično olje 0,5 L)	8	3 ... 5
<b>Vrenje</b>		
Neolupljen krompir narezan na koščke (2 Kos veliki)	9	12 ... 14
File lososa	8	10 ... 15



Hrana	Stopnja temperature	Čas peke (minut, pribl.)
Klobasa	9	2 .. 4
Testenine (150 g)	8	8 ... 12
<b>Kuhanje, praženje</b>		
Riževa jed (200 g riž)	6	8 ... 14
Paella *	9	15 ... 20
Puding Noah **		
Vrenje fižol- čičerka Vrenje - za puding Noah	9	5 ... 6
Vrenje fižol- čičerka kuhanje - za puding Noah	3	10 ... 30
Pšenica Vrenje - za puding Noah	9	2 ... 5
Pšenica kuhanje - za puding Noah	3	10 ... 30
Puding Noah -Vse sestavine	8	20 ... 25
Bočnik z zelenjavo **		
Praženje zelenjave	9	3 ... 8
Pečenje	4-5	120 ... 150
Juhe (Npr. lečina juha)	6-7	17 ... 20
<b>Cvrtje z malo maščobe</b>		
File brancina	8	3 ... 7
Zrezek ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Klobasa	8	2 ... 5
Ocvrto jajce	7	4 ... 8
<b>Pomfri</b>		
Flancati	8	13 ... 16
Dunajski zrezek	8	5 ... 7
Medaljoni	8	4 ... 6
* Priporočamo ponev vok.		
** Priporočamo litoželezno ponev/lonec.		

## 7 Vzdrževanje in čiščenje

### 7.1 Splošne informacije o čiščenju

#### Splošna opozorila

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Ne nanašajte čistil neposredno na vroče površine. To lahko povzroči trajne madeže.
- Napravo je treba po vsaki uporabi temeljito očistiti in posušiti. Čiščenje sveže umazanije je lažje in s tem se prepreči, da bi se ostanki hrane zažgali pri naslednji uporabi. S tem se življenjska doba aparata podaljša in zmanjša se pogostost običajnih težav.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnih čistilnikov.
- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva poškodujejo površino. neprimerna čistila so: belilo, čistila z vsebnostjo amoniaka, kislin ali kloridov, čistila za čiščenje s paro, sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, čistila za odstranjevanje madežev in rje, abrazivna čistila (abrazivne kreme, praški, ostre in hrapave gobice, žične gobice, krpe za čiščenje, ki vsebujejo umazanijo in ostanke detergenta).
- Če aparat očistite po vsaki uporabi, ne potrebujete posebnih čistil. Aparat očistite z običajnim čistilom za

pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa ga obrišite s suho krpo.

- Po čiščenju temeljito obrišite preostalo tekočino z aparata in tudi takoj očistite madeže od hrane, ki nastajajo med kuhanjem.
- Nobenega sestavnega dela vaše naprave ne pomivajte v pomivalnem stroju, razen če ni drugače navedeno v uporabniškem priročniku.

#### **Za kuhlarnike:**

- Kislinska umazanija, kot na primer mleko, paradiznikova mezga in olje lahko povzroči trajne madeže na kuhlarnikih in komponentah kuhlarnih con. Razlite tekočine očistite takoj, ko se kuhlarnik v izključenem stanju ohladi.

#### **Površine iz nerjavečega jekla**

- Za čiščenje površin in ročajev iz nerjavečega jekla ne uporabljajte kislin ali čistil, ki vsebujejo klor.
- Površine iz nerjavečega jekla lahko sčasoma spremenijo barvo. To je običajno. Po vsaki uporabi očistite z uporabo čistila, primerne za površine iz nerjavečega jekla.
- Očistite z mehko krpo, namočeno v milnico z blagim neabrazivnim čistilom, primernim za površine iz nerjavečega jekla, in brišite samo v eni smeri.
- Čim prej odstranite vodni kamen, olje, škrob, mleko in madeže od beljakovin s steklenih površin in površin iz nerjavečega jekla. Madeži lahko čez dalj časa povzročijo rjavenje.
- Čistila, ki jih popršite ali nanese na površino, je treba čim prej pobrisati. Ostanke abrazivnih čistil na površini lahko pobelijo površino.

#### **Steklene površine**

- Pri čiščenju steklenih površin ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. Ta lahko poškodujejo steklene površine.

- Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in krpo iz mikrovlačen, primerno za steklene površine, nato pa ga obrišite s suho krpo iz mikrovlačen.
- Ostanke čistila obrišite s krpo, namočeno v čisto, hladno vodo, nato pa jih obrišite s suho krpo iz mikrovlačen. Ostanke čistila lahko poškodujejo steklene površine.
- Za čiščenje sprijete umazanije nikoli ne uporabljajte nožev, jeklene volne ali podobnih strgal.
- Madeže kalcija (vodnega kamna) na steklenih površinah lahko odstranite z običajnimi sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, kot sta na primer kis in limonin sok.
- Če je površina močno umazana, nanesite čistilo na gobico in jo za nekaj časa položite na madež. Nato očistite stekleno površino z mokro krpo.
- Razbarvanje in madeži na steklenih površinah so običajni in ne pomenijo okvare.

#### **Plastični deli in barvane površine**

- Po uporabi očistite plastične dele in barvane površine aparata z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa jih obrišite s suho krpo.
- Ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. S tem lahko poškodujete površine.
- Preverite, da spoji komponent aparata niso vlažni in da v njih ni čistila. V nasprotnem lahko v teh spojih pride do korozije.

## **7.2 Čiščenje kuhlalne plošče**

### **Steklena kuhlalna površina**

Upoštevajte korake za čiščenje steklenih površin v poglavju «Splošne informacije o čiščenju». Za posebne primere lahko čistite v skladu s spodnjimi informacijami.

- Hrano na osnovi sladkorja, kot so temna smetana, škrob in sirup, je treba takoj očistiti, ne da bi čakali, da se površina

ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklena površina za kuhanje trajno poškoduje.

- Ko je kuhalna plošča vroča, ne uporabljajte čistil za čiščenje, sicer lahko pride do trajnih madežev.

### 7.3 Čiščenje upravljalne plošče

- Pri čiščenju upravljalne plošče in gumbov obrišite ploščo in gumbe z mehko, vlažno krpo in nato še s suho krpo. Pri čiščenju upravljalne plošče ne odstranjajte

gumbov in tesnil. S tem lahko poškodujete upravljalno ploščo in gumbe.

- Pri čiščenju plošč iz nerjavečega jekla z gumbi ne uporabljajte čistila za nerjaveče jeklo v področju ob gumbih. Oznake okrog gumbov se lahko izbrišejo.
- Upravljalno ploščo očistite z mehko, vlažno krpo, nato pa jo posušite s suho krpo. Če ima vaš aparat funkcijo varovala tipk, jo aktivirajte pred čiščenjem upravljalne plošče. V nasprotnem primeru lahko pride do sproženja katere od tipk.

## 8 Odpravljanje težav

Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.

### Aparat ne deluje.

- Varovalka je morda okvarjena ali pregorela. >>> Preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi jih zamenjajte ali ponastavite.
- Aparat ni priključen na (ozemljeno) električno vtičnico. >>> Preverite, ali je aparat priključen na električno vtičnico.
- (Če je aparat opremljen s časovnikom) Tipke na upravljalni plošči ne delujejo. >>> Če je vaš aparat opremljen z zaklepanjem, je morda to omogočeno. Onemogočite zaklepanje.
- Če se kuhalna plošča ne vklopi, ko pritisnete tipko za vklop/izklop >>> Odklopite ga in počakajte vsaj 20 sekund, preden ga priključite.
- Ima zaščito pred pregrevanjem. >>> Počakajte, da se kuhalna plošča ohladi.
- Ne smete uporabljati ustreznih posod. >>> Preverite svoje lonce.

### ikona vedno sveti na prikazovalniku kuhlne plošče.

- Posod ne smete postavljati na delujočo kuhlno ploščo. >>> Preverite, ali je na kuhlno ploščo lonce.

- Vaš lonec morda ni primeren za indukcijo. >>> Preverite, ali je vaš štedilnik primeren za indukcijsko kuhlno ploščo.
- Ponev morda ni pravilno centriran na kuhlno ploščo ali pa spodnja površina posode ni dovolj široka za izbrano območje kuhališča. >>> Centrirajte območje kuhlne plošče tako, da izberete posodo, ki je dovolj široka za območje kuhlne plošče.
- Ponev ali območje kuhlne plošče sta morda prevroča. >>> Počakajte, da se ohladijo.

### Izbrano kuhališče se med delovanjem nenadoma izklopi.

- Čas kuhanja v izbranem predelku je morda potekel. >>> Nastavite lahko nov čas kuhanja ali dokončate kuhanje.
- Ima zaščito pred pregrevanjem. >>> Počakajte, da se kuhlna plošča ohladi.
- Upravljalno ploščo na dotik je morda prekril predmet. >>> Odstranite predmet na plošči.

### Čeprav je kuhališče vključeno, se lonec ne segreje.

- Lonec morda ni primeren za indukcijsko kuhlno ploščo. >>> Preverite, ali je vaš štedilnik primeren za indukcijsko kuhlno ploščo.
- Ponev morda ni pravilno centriran na kuhlno ploščo ali pa spodnja površina posode ni dovolj široka za izbrano

območje kuhališča. >>> Centrirajte kahalno ploščo tako, da izberete posodo, ki je dovolj široka za kahalno ploščo.

### Hladilni ventilator deluje naprej, čeprav je kahalna plošča izklopljena.

- To ni napaka. Hladilni ventilator deluje, dokler elektronska oprema v kahalni plošči ne doseže ustrezne temperature.

### Zvoki iz kahalne plošče med kuhanjem

- Med kuhanjem lahko se lahko iz kahalne plošče slišijo nekateri zvoki. Ti zvoki so posledica sestave posode za kuhanje. Ti zvoki so običajni, niso znak okvare in so del indukcijske tehnologije.

### Možni hrupi in razlogi

- **Hrup ventilatorja:** Kahalna plošča je opremljena z ventilatorjem, ki se samodejno vklopi glede na temperaturo

aparata. Ventilator ima različne stopnje delovanja in deluje na različnih stopnjah glede na temperaturo.

- **Nizki zvok, kot je obratovalni šum transformatorja:** To je posledica narave indukcijske tehnologije. Ko se toplota prenaša neposredno na dno posode za kuhanje, se slišijo takšni zvoki glede na material posode za kuhanje. Tako lahko pri različnih posodah zaslišimo različne zvoke.
- **Zvok prasketanja:** Razlog za to je struktura in material dna posode za kuhanje. Če je posoda za kuhanje narejena iz različnih plasti z različnimi materiali, se lahko sliši pokanje.
- **Zvok piskanja:** Ko se dva kahalna polja na isti strani kahalne plošče uporabljata za kuhanje z različnimi stopnjami kuhanja, se sliši hrup.

### Kode napak/vzroki in možne rešitve

Kode napak	Razlogi za napake	Možne rešitve
E 22 E 26	Indukcijska kahalna plošča je pregreta.	Indukcijska kahalno ploščo izključite, in počakajte da se ohladi. Napako bo odpravljena, ko se temperatura kahalne plošče spusti pod mejne vrednosti.
E 46	Eno ali več tipk držite pritisnjenih več kot 10 sekund. Na nadzorni plošči je predmet, ali pa je ta izpostavljena pari.	Težavo boste odpravili, ko odstranite roko iz kahalne plošče. Težavo je odpravljena, ko se nadzorna plošča očisti.
E 47	Uporablja se lonec, ki ni primeren za indukcijsko segrevanje.	Napaka se odpravi, ko se uporablja lonec, primeren za indukcijsko segrevanje.
E 1 – E 15	Komunikacijska napaka na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 16 – E 21	Napaka temperaturnega senzorja na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 23 E 24	Napaka programske opreme na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 25	Napaka delovanja ventilatorja na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.

Kode napak	Razlogi za napake	Možne rešitve
E 31 – E 45	Napaka strojne opreme elektronske plošče na indukcijski plošči.	Izklopite indukcijsko ploščo in jo po 30 sekundah ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 48 E 49 E 51	Napaka senzorja na indukcijski plošči.	Senzorska oprema mora biti združljiva z obratovalnimi pogoji. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.
E 52 – E 57	Napaka visoke temperature na indukcijski plošči.	Indukcijska kuhalno ploščo izklopite, in počakajte da se ohladi. Napaka je odpravljena, ko temperatura senzorja pade pod mejne vrednosti. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščenega zastopnika.





